Lo romancer valencià

Francisco Palanca y Roca

Digitized by Google

Lo romancer valencià

Francisco Palanca y Roca

Digitized by Google

Biblioteca
de
J. Massó Torrents

Armari .....
Estatge .....
Núm. 849 .....

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

EXPOSICIÓ
BIBLIOGRÀFICA

CONGRÉS·INTERNACIONAL·DE·LA·LLENGUA·CATALANA·MCMVI·

Nº 3202

Digitized by Google

LO ROMANCER VALENCIÁ

GIQUETA GALERIA DE CUADROS DE COSTUMS
POPULARS VALENCIANES; CUADROS
PINTATS—NO AL OLI—PERO SI
AB ALGUN PESICH DE SAL, POLS DE CANELLA
Y GRANETS DE PEBRE;
SEGUINT DESPUIX UNA COLECCIÓ DE POESIES
DIVERSES, SERIES UNES Y FESTIVES ALTRES,
ESCRITES TANT EN CASTELLÁ COM EN VALENCIÁ,

TITOLADA

TROÇOS Y MOSOS

Ó

ENSISAM DE TOTES HERBES

PER

F. PALANCA Y ROCA

VALENCIA
Imprenta Casa de Beneficencia
1888

Digitized by Google

Digitized by Google

AL DISTINGUIT ESCRITOR Y NOTABLE POETA

D. JACINTO LABAILA

Mon mes estimat y ben volgut amich: Com á bon valenciá qu' eres; còm á ú dels mes amants de les costums populars y tradicions de la nostra terra, sobre tot aquelles costums que la época conserva y que mereixen ser tengudes en just apreci, he pensat dedicarte el present Romancer, que compren totes les festes que durant l' any tenen lloch en esta ciutat, colocada com si diguerem ahon naix la font del plaer y l' alegria.

Sal y canella y algun granet de pebre necesiten estos cuadros, ahon en primer térme figura la poesia descriptiva y ahon prenen part en tots ells totes les clases socials.

Despuix d' el Romancer, trovarás un' altra secsió que titule: Troços y mosos ó ensisam de totes herbes, colecció de poesies diverses, tant castellanes com valencianes; al recollirles puix en éste llibret, també te les dedique; pero lo qu' en veritat me desconsola, es qu' els treballs que t' oferix no son tot lo dignes que jo volguera, atenent á lo que tu mereixes, pero com *entre amichs no cal toballes*, usant de la nostra franqueça, tal com es la cosa, te la presen-

Digitized by Google

te, agarrantme alló de *El que no sap mes, no vé mes obligat.*

Deixa puix qu' el teu nom distinguit li done el llustre que li falta á este llibret, apretant mes si cap la noble y sincera amistat que mos unix ja de antich.

Entre bona y mala sort
mij segle ton amich reça,
si en mij mes no anem al hort,
parlarem d' este recort
llargues hores sense presa.

Francisco Palanca y Roca.

Digitized by Google

PUNTS DE QUE TRATA

LO ROMANCER VALENCIÁ.

PREFACI.
LOS PORRATS.
LES FALLES DE SANT JUSEPH.
LA MONA DE PASCUA.
SANT VICENT Y ELS ALTARS.
LES FRESES Y EL MES DE MAIG.
LA FESTA D' EL CORPUS.
LA FESTA D' EL CARME.
LA FIRA DE JULIOL.
LA PLAJA Y LOS BANYS DE MAR.
¡VIVA SANT ROCH Y Á LA SEBA!
LA VESPRA DE SANT DONÍS.
EPILECH.

Este Romancer es de propietat d' el seu autor, igualment que la colecció titolada Troços y mosos, reservantse lo ja referit autor, tots los drets que concedixen les lleys: queda fet el deposit que les mateixes determinen.

Digitized by Google

Digitized by Google

DOS PARAULES ALS LLECTORS.

Al donar á la estampa este llibret, me dispensarán els que tinguen la bondat de llegirme, si els distrach per un moment contantlos en molt poques raons algo de la historia d' el mateix; aixi puix contant ab la vostra benevolencia, pase á manifestarvos qu' este Romancer, es el que fá tres anys se presentá obtant al premit de la Lira d' argent que Lo-Rat-penat oferí per un sol romans de costums populars; já en este camí, fon arribat lo cas de donarli á cada ú lo Jurat son mereixcut, y al dictaminar sobre lo meu, lo dictámen d' el Jurat fon: que estaba *valentment escrit y molt ben inspirat*, pero que abent fet jo deu romansos corresponents á igual número de costums, era lo mateix que fer nou vegades mes de lo qu' el Cartell demanaba; nou vegades mes de lo que me pertocaba y nou vegades mes de lo que se volia, per lo tant me concedien los sinyors d' el Jurat, ¡pásmesen vostés! me concediren ¡¡Menció honorifica!! ¡Hola! qué tal? qu' els pareix? es moch el d' el pavo? y aso no es lomillor d' el cás, sino que li arrimaren res menjs que dos accésits! á un *altre sant varó*... vamos, si casi em fán plorar d' agrahiment al considerar lo generosos que ab mi han segut los sinyors que componen tan dignísim Jurat... ¡sants y benehits varons!... alabats siguen per una eternitat de eternitats... pensament he tingut d' estampar los seus noms en esta plana donantlos á coneixer al mon com á nous models de rectitut y de imparcialitat, pero m' ha fet tornar arrere, el pensar en que la molta modestia d' estos sinyors ruboriçantlos, els faria posar la pell d' el cos com si fora de carn degallina, ¡pobrets! Deu los ho pague, masa y tot han fet no espulsantme d' el *Niu*, ó digas de la tal societat, en castich de haberme permitit fer nou vegades mes de lo que se desijaba; jó m' en tinch la culpa!... qui me ficaba á mi á fer un llibret en el que se puguen apreciar totes les costums de mes bulto que té Valencia durant l' any!... y gracies á que lo tal Romancer (segons ells mateixos diuhen y no seu olviden vostés) está *valentment escrit y molt ben inspirat*, cosa que jó jamay puch atrevirme á creure ¡válgam Deu! puix no seria jo poch vanitós!...—Gracies sinyors juges, gracies.—¡Guilopandos y en quin salero me mimen!... ¡Conque *valentment escrit y molt ben inspirat! en les costums de la patria valen-*

Digitized by Google

ciana, tant, que no atrevintse á elegir entre tots ells, lo magnifich Jurat premiá al que n' habia fet ú y em deixa á mi afosques, per haberne fet deu, y maná (que es lo mes *gran*) *que se fasa publich* lo meu nom *pera que conste* (y ara bé lo bo) *com si fos premiat, tributántseli una espresiva menció honorifica.* ¡Qué tal! Despues de tant de treballar de florero, me deixen sense pá ni coca, donantli el premi al ú y al altre res menjs que primer y segon accésit! Vamos, aso, com no siga en molta cola, me pense que no s' apega... ¡Angelets de Deu!... Deu los benehixca!.. volguera posehir... no la Lira d' argent, qu' eixa já la té un altre, sino la mateixa que diuhen que pesigaba aquell roig *buen mozo*, el mestre mes mestre de tots los mestres en gay saber, lo sinyor D. Apolo, pera cantarlos *en gracia de la gracia* que m' han fet al pujarme tan alt, sobre tot en alló de *valentment* etc., y cantarlos cuansevol coseta de gust arrimantlos jo á ells totes les gracies que se mereixen, pero ja que no soch digne de manejar un instrument tan delicat, despenje el guitarró, raspe un ratet y solte allá vas cabás unes cuantes albades.

Los siete sábios de Grecia
si s' hagueren ajuntat,
no m' alabarien mes
ni es portarien mes mal.

———

Rode el mon, rode la bola,
Lo Romancer alla vá;
ja dirá el mon pegant voltes
quí te raó en este llans.

———

No vajes si busques coca
al forn de Lo-Rat-Penat,
que alli seu pastem, seu fenyen
y depuix *cuit*, tot al pap.

Encara podria seguir cantant, que alguna coseta me queda que dir, pero com no vullch abusar de la benevolencia d' els llectors, fas punt y prou.

Palanca y Roca.

Digitized by Google

PREFACI

Número 1

Recorrent lo mon sanser;
Fent un estudi especial
D' els usos, fets y costums
De tot lo género humá,
No es trovará (jo u' há firme),
Jirántlo de dalt á baix,
En lo Globo un' altra terra
Com la nostra, ahon lo tabal
Y la donsayna y les traques,
La broma y els berenars,
Fá ser á éste poble insigne,
Honrat entre els mes honrats,
El mes alegre, el mes viu,
El mes noble, el de mes sal!..
Y en lo antich y en lo modern
Tot el que vullga estudiar,
Vorá qu' els fills de esta terra
Son també braus, entre els braus.
—Yo fill puix d' este jardí;
Jo escritor y valenciá;
Fill d' este poble ahon l' Altísim
Mos reblí de dalt á baix
De bens, dijes y alegries!..
Sent en fí tan especials,
Que fins lo cel en molts casos
Cuant te ganes de plorar...
(ó ploure) per no aflijirmos
Mos mima en carinyo tal,
Que plou y un sol esplendent
Mos dora tot el espay!..
Y eixe cel al mateix temps
Presenta preçiosos archs
De vius colors, y la pluja
Pareix que done á grapats
Or en pols, rubins y pérles!...

Digitized by Google

¡Volen ja dija mes gran!..
Som los reis en flors y jiques,
Jiques y flors tan fragants
Que jiques y flors com éstes
La terra n' on dona iguals.
Aixi, puix, como ans he dit,
Jo escritor y valenciá;
Jo amant de totes les glories
Que dú en sí Lo-Rat-Penat,
Cantar vullch d' el nostre poble
Les costums mes populars,
Fento com mana el Cartell
En vers y en tó de romans...
Y algo qu' el Cartell no mana,
Buscantme dificultats,
Puix vullch fer cuantes costums
Ja hui en la localitat,
Y en lloch d' un romans com diu
Lo tal Cartell, presentar
Tot un complet Romancer
Ficant en ell tot el any,
Que si ixch bé en lo meu propósit,
Jo crech que millor será
Tindreu tot, que no un troset,
Ja qu' el tema es abundant,
Y dit asó, me propose
Un' altra dificultat,
Y es ésta; escriure els romansos
Agúts y en les cinch vocals,
Entrant com es conseguent
Com ja estich fento l' A;
Pa depuix pendre la E,
Y m' ampendre en acabant
Seguint el turno, la I,
O darrere y U final:
Prou puix y anem al asunt
Donant principi als porrats.

Digitized by Google

LOS PORRATS

Se mór l' añ en Sant Silvestre
qu' el dú agarrat d' els cabells,
y en cara tens de Nadal
la casca dins de les dents,
ve Sant Antoni el barbut
casi acompayat d' els Reis...
causa del primer porrat
en lo désat de Giner...
Y así tens festa seguida
tot lo que queda de mes.
Y uns, per vore al nacoreta,
y altres, per vore al porquet,
cap al carrer de Molvedre
vá tot un astól de gent,
tanta, qu' el pont de Serrans
es á contíndrela estret;
tanta, que no hiá, á vegades,
qui puga pasar per ell.
—Beates, jichs y beatos,
jóvens, velles y agüelets,
¡tot lo mon á Sant Antoni,
tot lo mon corre content!
qu' en ser cósa de menjusa,
póch treball y algun traguet.....
no hiá qui mos falle el basto
si s' ajunta el mon sanser.
De Sant Antoni, als cinch dies,
ja está damunt Sant Vicent,
el que dihuen de La Róda,
que també vól lo mateix,
y espera en son llit de flórs
á que mude el avesper

Digitized by Google

de punt, y allá á la Roqueta
se dirijixca tot dret.
Y ¡rataplam!.... tot lo mon
pren ja camins diferents
y es queda asoletes Toni.... ,
ó en compañía d' aquell
qu' en la vida el desampara
per mes que grayga de fret,
fins que torne lo seu dia
cuant torna á vindrer Giner.
De Sant Vicent, á Ruçafa
per Sant Blay, y á póch despues,
el Obispo Sant Valero,
de qui segons se digué,
li varen tallar les cames
les bagases en cert temps,
per no voler ferli calses
ó no ferne un brot de res.
Del porrat de Sant Valero
ve el millor de tots aquells:
ve el porrat de Campanar,
com qui díu ¡«canet en plé»!
¡vinga bulla! ¡vinga festa!....
novia y novio, tots contents,
¡tireres com de formigues,
veus entre sendes y arbrets!...
¡ella tóba, fresca y roja,
y ell que no cap en la pell!....
La mare, ó la tia, deixen
que s' alvançen un poquet!...
jiu, jiu, los dos mano á mano,
no s' en recorden de res....
y ella mirant cap á térra.
y ell, en los ulls d' esparver,
no mira ahon coloca els peus.. .
que mira un póch mes altet....
y está pensant en los bultos
cuant ve Sant Vicent Ferrer;
y aixina en varies parelles
pasen docents ó trecents,
y ú se fija y se sonriu
de vorels tan satisfets.
¡Tot es vida, animació!....
la image, así, es lo de menjs,
¡per totes parts torrateres
tentadores de lo mes!
¡qué bascolls y qué braons!
¡qué collars y qué parells

Digitized by Google

de barquillos plens de pérles!
¡qué caragóls tan lluents!
¡qué rodetes y qué galtes!....
desde alli, al cél de un botet.
—Taules llargues, en toballes
com les bólves de la neu,
sachs de torrat, prunes seques
y tot el conjunt aquell
de «orejones» y castanyes,
armeles, y el montonet
d' avellanes, y la dóna
qu' et mira y diu ¿qué poséin?....
posen al novio, qu' es tróba
torbat y tóu de lo mes,
dispost á gastar ¡la mar!
si en este cás fora d' ell.
—Cuánt de torrat?—Lo que vullga.
—Y d' armeles?—Lo mateix.
—«Orejones?»—Póse.—Y prunes?
—Póse de tot mesclaet....
Y la dona, qu' es mes llarga
que fon Bismark, fa póch temps,
se sonriu, tirantli el rall,
pues ja sap que li ha entrat peix....
y oferintli dos prunetes....
l' enclava tot al pobret.
Ella, tóba, el mocador
per les cuatre puntes pren,
y ell diu—ó qué vál? —Sis pesetes.
—Pues tornem—y en lo taulell
sólta l' home dos «marujos,»
com el que diu, ¡y á mí qué!
vehuen al Sant... ó no el vehuen,
perque en lo que pensen ells,
meu pense jo ara, pensant...
en lo que pensí també....
Denit ya s' entra en Valencia:
chocolate y bon refresch....
y á Dios les cuatre pesetes
que quedaren del parell!
Sant Antoni y Sant Valero,
Campanar y Sant Vicent
San Blay y si es necesari
al que porta el «Colomet,»
li farán els valencians
una festa cada més!
D' els porrats, á Carnistoltes...
de festa á festa, tardém

Digitized by Google

com Nadal de Sant Esteve.
¡Rosejats per tot arreu!....
coleto y mans de ternera
y pilótes y algo mes...
¡casóles d' arrós al forn
que tenten á Lucifer!
y á les dos ó tres semanes
de tot asó, ¡Sant Juseph!
Mes com esta festa, es festa
d' aquelles gróses, mereix
per lo llépola y lo alegre
qu' en punt apart la tractém;
conque aixi, prou de porrats,
y *en les falles* m' espereu.

Digitized by Google

LA FESTA DE SANT JUSEPH

Valencia dihuit de Març:
seguint lo meu Romancer,
entra huí en turno en les festes
la festa de Sant Juseph.
Y en veritat que ha ser franch
y confesar lo que sent,
del compromís en qu' em trobe
ducte molt d' eixirne en bé:
pero posát ja en lo burro,
com no tinch atre remey,
burro avant y á la tarea,
si ixch en mal disimuléu!

. . . . . .

La festa del Patriarca
tal y com la celebrém
en la hermosa capital
de la gran terra del *Ché*,
no te igual ni paregut,
ni d' alló remotament,
en tot el orbe cristiá
desde así á Jerusalém.
Apenes les grans finestres
de la llum mos obri el cel,
el dihuit de Març qu' es vespra
del General d' els fusters,
per plaçes y carrerons
corre á bandades la gent
buscant en diferents punts
les falles de Sant Juseph.
La nit del désat al dihuit
ja no han dormit casi jens
els falleros que ocupats

Digitized by Google

en lo que saben vostés,
se la pasen toledana
treballant de fórt y ferm,
oferint la capital
del sol al primer destell,
nou aspecte y nova vida
de efecte molt sorprendent.
Del Sant la vespra y el día,
ningú en Valencia fa res,
qu' el atractiu de la festa
casi, casi, se ho mereix.
Desde molt llunt, en cent punts
veus grans rames de llorer
plenes de bunyols qu' et dihuen
ahón els tens en sucre y mel
calents y apunt, esperant
donartels barata cuens.
Docentes bunyoleríes
es fácil que hiaja ó més,
que desde molt de matí
no paren ni poch ni jens
de despajar llibrellades
de bunyols grans y jiquets,
y es tal l' aglomeració
de llépols, que alló pareix
casa de fum y menjusa
convertida en un infern.
Les sucreríes reblides
de tortades y demés,
qu' ésta es festa qu' els golosos
ballen de goig en un peu;
per pobret qu' el pobret siga
te per lo menjs pastisets...
Llesques en ous estos díes
ne trobes per tot arreu,
pues sense bunyols y llesques
Sant Juseph no se compren,
y á tal punt eis llepolons
se obsequien fins y contents,
que per ahon te jires te trobes
de Valencia en los carrers
mandaderos en bandejes;
dònes en plats com llibrells!...
de tal módo, que ignorant
lo del cas, sent foraster,
posara en ducte si es Jauja
ó es Valencia la que veu.
¡Qué magnífiques sopades

Digitized by Google

¡qué nates, angels del cel!...
Merengues romans á carros...
les tortades á parells.....
les puntes de diamant
pareix que vajen naixent
d' els farols ó els adoquins
de tantísimes qu' en veus!
En fi, de la golosina
se porta el us al estrém
y qu' el mes pobreten la taula
te per lo menjs formajets.
Asó es la vespra y el día
del dichoso San José,
díes en que no es treballa
en Valencia poch ni jens,
pues entre Peps y Pepiques
se calcula per lo menjs
que son de sinch á sis mil
els que Valencia conté.
Ve la nit... ¡foch á la falla!
alló es un infern de gent,
els balcons tots atestats
de jovens, velles y vells.
Baixa el dragó á pegar foch
ó la barca de cuets
que tirant jispes inflama
lo que fa el auto de fé.
¡Qué jillits! qué carcallades!
cuant cauhen aquells pobrets
peleles tots socarrats,
qu' en mil vegades sol ser
un marit á qui el sombrero
no li *cap* en *lo cap seu*....;
l' agüelo vert; la rifera
d' els célebres *numerets*;
ó algun' ama de *colegi*...
un usurero, un marqués
que vol que la llauradora
li venga el seu *conillet*;
un seductor infragant:
dos cohentes y un cohent
ó la bruixa fent les cartes
ó una *bagasa* del Trench:
tot asó y versos de jispa
posats sobre les parets,
dona lloch á qu' en los punts
ahon hiá un atractiu d' aquells,
de matí, vesprada y nit

Digitized by Google

s' ajunte un infern de gent!
Despues de la falla, música:
¡música avans y después!
donsaina, tabal y traques
y allá á les once tot quiet!
Asó la vespra del día
de Sant Juseph el fuster:
dos díes, dos de *jolgorio*,
de mamela y papar be...
que así en les festes, la panja
es lo primer que arreglém,
pues tant en gust com en boca
no ja qui mos jafe el peu:
que som pa broma y papusa,
com ningú en lo món sanser!

Digitized by Google

LA MONA DE PASCUA

Entra en Març la primavera.
Donant lo darrer suspir
L' ivern, que trist y plujós
Al seu reinat dona fi;
Casi de colp la natura
O com per májich henjís,
Espléndida en noves gales
Tot' á un temps se revestix!..
Monte y prat, hortes y valls,
Sendes, árbres y jardins,
S' omplin de fulles y flors,
Y el taronjer y el jesmil,
Unintse á la rosa fina
Y al rich clavell carmesí,
Fan qu' el espay de perfums
Se plene tots los matíns.
La eixida y posta del sol
Pareix que siga l' vís
Pera que totes les plantes
D' aromátichs esperits,
Donen á beure la esencia
De son ser durant la nit...
¡Gloria á Deu!.. qu' en l' Univers,
Com previlegi esclusiu,
El imperi de les flors
A Valencia concedí!..
¡Gloria á Deu!.. que als valencians
Dotá del millor país,
Dotantlos del cel mes blau
Qu' en la terra es distinguix!...
Donantlos—(al mateix tems
Qu' els feu un nou paradis)—

Digitized by Google

No tan sols de fruits y flors
Ahon tant val; pues Jesucrist,
Ademés de tot asó,
Que no es poch, d' un improvís
Trasformá les valencianes
En ángels y seralíns!...
¡Gloria á Deu que mos feu amos
De lo millor y més rich!

. . . . . .

Deixant, pues, la poesía
Y buscant altre camí,
Vejam de quina manera
Entre en lo meu cometit,
Fent el romans de *La Mona*
De Pascua en lo mes d' Abril.
Les festes unes en altres
Se toquen, com ja está vist;
Si ésta es gran, l' atra ho es mes...
¡Rode el carro y á *vivir!*
Hui *chala*, demá paella...
Ningú plora ni patix...
La nostra vida es un buf,
Y si no, posen ouhit:
Desde que toquen á Gloria,
Tot lo mon s' apersibix
De que arribat el moment
De poderse divertir.
Entre mig de l' algaçara
Entren els preparatius
Que du la clásica Mona,
Segons costum de lo antich.
¡Pascua y les mones! ¿quí deixa?
Siga pobre ó siga rich,
De anar en les tres vesprades
A menjar la mona al riu?
Tot lo mon!; uns en tartanes,
¡Altres en coches lluits.
¡Burjasot, l' horta y Godella
Peguen casi un esclafit...
En cistelles y en cabaços
Les fabes y els ous bollits;
Taronjes y llonganiçes,
Pa socarrat y pernil,
Lletugues y salchichó,
Formaje y botes de vi...
—¡El riu es un formiguer
Ahón s' ajunten mils y mils!...
En l' horta, als tres pasos, rogle;

Digitized by Google

Colmenes son los molins
De Nou-moles, Venti-villa...
Aon mentrimentes els jichs
Empinen els cajirulos
Juen els grans á la piu...
¡Y elles rojes com la grana
Y ells en amor derretits!...
¡Tot lo que cau s' arreplega
Si no á grapats, á pesichs!...
—El sol s' amaga, y al caure
Vindrán á estar ya les sis...
¡Paren los jochs de palpeo!...
¡Y' arribat l' hora!... ¡acudiu!...
—Cada rogle una falleta
Aon se calfa el sofrejit.
Els monyicots, que molt ans
Menjaren pa vinticinch,
No deixen els cajirulos
Per més que senten els crits.
—¡Popa en terra tots y totes!—
Pepa y Sento, Rita y Lluis,
Queden costat per costat
Jorrantlos la baba á fil,
Contents de vores els cuatre
Com á figues en coñi...
Pues donde menos se piensa
La llebre es torna conill!...
—Bromes, janges, dijarajos,
Tot lo mon se divertix...
Menjen y corre la bota
Qu' es un gust: bon apetit!
A *mija vela* se posen
Casi tots, com se sol dir...
¡Y els ous li esclafa en lo front
Pepa á Sento y Rita á Lluis!
Y á grapats y redolons,
Fujint... pués... ó no fujint,
Elles cahuen y ells els ous
Tracten també de esclafir...
—¡*Santo Dios!*, la jica en terra!
¡Pom! Tropesa el pobre jich
Y alça, mon!, cau damunt d' ella
¡Sense voler y en lo riu!
Li trenca els ous ó no els trenca...
Tot son rises y jillits...
¡Y ella es veu cent moradures
Cuant va á casa per la nit!
Per últim, cansats y plens

Digitized by Google

Y tot apresa enfosquit,
Cap á Valencia cantant,
Ballant, corrent y argoint.
Els monyicots, qu' en la broma
Han quedat morts de rendits,
Venen unflats de menjusa,
Qu' entre formaje y pernil,
Ous durs, llonganiça y fabes,
Taronja, pastes y vi,
Porten els tals un *farrágo*
Qu' els fa plorar afiejits,
Rabiant del ventre ahon ficaren
Comestible pera sís;
No volen anar á peu,
Y sumiquen malaint
D' haber perdut la miloja
En cúa y capdell de fil.
Pren el parot al ninyorro,
S' el posa al coll, y reblix
De dalt á baix l' angelet
Al autor qu' el produí,
(Esta es festa en qu' els *llanceros*
prenen part sense ser jichs.)
No falta á quí se l' empuja
La sanch al cap rebullint
Y te que dormir la *mona*
En Serrans ó cau ferit;
Mes fora de tals disguts,
Que son escasos per fi,
Valencia en estos tres dies
No te igual en atractius.
Decerta entre tres ó cuatre,
Al á que arriba á les huit,
Els carrers veus empallats
De la gent que discurrix,
Y en los tres dies de Pascua
Dona tot asó un quedir,
Que así, tant per lo carácter
Com p' el cel que mos cubrix,
Som, s' ens disputa, en lo Globo...
La esencia del paradis!

Digitized by Google

SANT VICENT FERRER

Les trompetes de la fama
Sonant en tots los confins,
Del apóstol valenciá,
Honra y gloria del pais,
En les cuatre parts del mon
(En noble orgull se por dir)
Lo nom de Vicent Ferrer
Han deixát imprés ó escrit.
Valencia, patria d' artistes
Y de sabis distinguits;
Valencia que de Ausias March
Fon la cuna, y te per fills
A Bayer, Joanes, Lluis Vives,
Guillem de Castro y cent mil
Com Gil Polo, Timoneda,
Ciscar, Miñana y Boil
Y altres molts que omplin sa historia
En lo modern y en lo antich,
No pot menjs d' enorgullirse
Gojant lo seu espirit,
Cuant del noble dominico
Ix lo nom á relluir!...
¿Quí com éll en elocuencia?
¿Quí com éll en tots sentits?
Ell salvá als aragonesos
De Casp en lo *Compromis*;
Ell fon de la fe católica
Propagador tan feliç,
Que per éll, mils y mils d' ánimes
Amaben á Jesucrist.
Ell, de papes y de reis
Fon volgut y distinguit;

Digitized by Google

Ell, en les graves cuestions
Qu' eren del mon grans perills
Intervingué y fon son vot
Superior y decisíu.
Ell, pues, de la nostra terra
Clar y trasparent espill,
Va á ser del present romanç
La vera causa ó motíu.

. . . . . .

—Qui no conega á Valencia,
Fasa favor d' acudir
Per Sant Vicent, y sabrá
Si la gran ciutat del Cit,
Del modo que s'.ho mereix
Festeja al ilustre fill.
Vorá de quina manera
Tot lo mon, com d' improvís,
S' entrega desde la vespra
Del apóstol llemosí,
Als transports de l' alegria
De que rebosa el seu pit.
Músiques y cent donxaines
Desde en l' hora d' el matí
Per plaçes y per carrers
Donen ja conte ó avís
De la festa que comença
Preñiat part tots los veñíns.
—Les sucreríes reblides
Y els llépols juplantse els dits;
Bandejes amunt y aball;
Regals d' así cap allí.
Els clavaris d' els altars
Que planten en punts distints,
Altars que son alguns d' ells,
Per lo artístichs y lluits,
Monuments inapreciables
propis sols d' este país,
Van repartint *bescuitaes*
Y estampes; y molts bescuits
Van carats y plens de dolç
Y un Sant Vicent en lo mig.
Per aixó moltes vegades
Sen's ducte canten els jihs:
«¡San Vicent pinta casquetes!....»
Y es qu' els tals, com dia y nit
Vehuen pasar p' els carrers
Llepolies á desdir,
Crehuen qu' el Sant fa milacre

Digitized by Google

De sucrer ó cosa axí...
—¡Caballers, Valencia es Jauja!...
Qui ho ducte, pose á llegir
Lo Romancer y vorá
Si es mentira lo que dich.

. . . . . .

—Mamprenguen desde el Tros-Alt
Cap al Mercat decendit;
Vajen despues á la plaça
De la Seu, fent son camí,
Y en lo carrer de la Mar
Fíquense después seguit,
Y díguenme francament
Si después, en tot lo vist,
Troben res més agradable,
Més bonico, ni més rich...
El que fasa este pasej,
Siga de dia ó de nit,
Vorá en lo Tros-Alt un cel,
El Mercat un paradis,
Y en lo carrer de la Mar
La gloria en tot lo seu brill...
—Cinch altars ahon representen
D' aquell valenciá esclarit,
Asombro del Univers,
Els grans fets en que lluí.
Cuadros en nom de *milacres*
Representats per uns jichs;
Produccions bones, escrites
Per Bernat y Baldoví,
Vicent Boix, Balader, Clérigues...
Y altres molts que ne tením.
Pasajes qu' el poble escolta
Y en entusiasme aplaudix,
pues podem dir qu' el teatro,
Naixqué en lo nostre país.
Com se proba en Timoneda
Fundador y fill d' así;
Y ho proba l' afició nostra
Que vé de lo mes antich.
—Dos dies son deliciosos
Que pasen en un bufit.
¡Procesons dotce ó catorce! ..
¡La ciutat dona un quedir!..
La iglesia de Sant Esteve
(Qu' en motiu s' enorgullix)
Mos presenta á Sant Vicent
En aquell moment felic

Digitized by Google

En que el aygua del bateg
Allí mateix recibí:
Presentantmos fets de bulto
Magníficament vestits,
Al virrey y á la virreyna;
La comare y els padrins:
Vicari, escolá y acólit
Y al que porta el gran bescuit.
Pás, conegut per *los bultos*
Que com saben, pasá allí.
—La casa que fon del Sant,
Ahon durant l' any entra é ix
Sense parar un cordó
De gent, y mes en l' estíu,
Se trasforma en avesper
Ó colmenar mes ben dit,
Pues en la vespra y el dia
Del cuadro que describim,
A beure l' aygua del pou
Que conté el sagrat recint,
Acudixen de sis llehues
A centenars ó per mils.
Tot asó y les bescuitades,
Com fa molt poch els diguí:
El pohuet y lo *d' els bultos;*
Els tabals, en los jillits
De les donsaynes: les músiques
Y la gent que así y allí
Pasa á bandades buscant
De la festa els atractius;
Pues cada plaça es un mar
Y els carrers rius decidits
D' ánimes que van ansioses
Volent *milacres* ouhir;
Tot asó y setcents balcons
En cobertors d' els mes richs,
Cuallats de jiques mes fines
Que la rosa y el jesmil;
Els ¡vives! á Sant Vicent
Á les dotce de la nit
Cuant abaixa de l' altar
De la traca als esclafits;
Llums de bengala y la pluja
Qu' els clavaris y els vehíns
Desde terrats y balcons
Tots á un temps tornantse jichs
Amollen en flors y rams;
Pluja espesa á un relluir

Digitized by Google

Veus el talco, y el paper
De plata y or entre mig,
Fentli al carrer una alfombra
Que puja mes de tres dits
En roses, dalies, clavells
Y altres products d' els jardins:
Tot asó, en fi, es tan fantástich
Tan gran, tan sublim, tan rich,
Que no es fácil esplicaro
Ni la ploma te perfils
Que permeten dibuixar
Lo qu' el cuadro requerix!
¡Tot es goig, tot alegria
Tot plaher!,.. qui no ho ha vist,
Ni en ensomni tan sixquera
Seu pot pensar: ja está dit.
¡Vixca Sant Vicent Ferrer!
¡Vixca Valencia y sons fills!

Digitized by Google

LES FRESES Y EL MES DE MAIG

Cuatre son les estacions
Que juntes completen l' any:
L' estiu, l' otony y l' ivern,
Y la primavera en Maig.
Cuatre son, mes de les cuatre
Quí en lo mon podrá negar
Que té Valencia y son reine,
Desde Xátiva en aball,
Un clima y un paradis
Del tot y en tot tan iguals,
Qu' es así la primavera
(Sonrisa dels valencians)
Superior á cuant la terra
Reunix en totes parts...
¡Ahón hiaurá camps tan alegres!...
¡Sol mes tibio ni dorat!...
¡Millor cel, ni més risueny
Qu' el que tenim allá dall!...
¡No es posible!... la estació
De qu' es venim ocupant,
Es, ha de ser y ha segut
Per decret providencial,
En Valencia sobre tot,
Superior á tot cuant hiá...

. . . . . .

¡Acudiu plens de perfums,
Matinets d' Abril y Maig! ..
¡Correu, brises delicioses,
Que les roses hau besat! ..
¡Canteu, pardalels jolius,
Y fará lo vostre cant
Que desperte á nova vida,

Digitized by Google

Rompent l' ensomni daurat,
L' ángel que, al obrir sons llabis,
Sonriu per mí en este instant!...
¡Correu, digau que la espere,
Qu' el sol comença á asomar,
Y en los jardins del *Santísim*,
Ahon jo vullch durla, vorá
Cent parelles amoroses,
Totes á gust disfrutant,
Entre cenadors ombrius,
Tapits de ramaje grat,
Amors entre flors y freses,
Valent més que tot cuant hiá!
¡Ahón voreu res, si b' es mira,
Que se puga comparar
Al efecte prodijós
D' aqueixos moments d' encant!...
—Uns van de matí al *Santísim*,
Els altres de vesprada van,
Pues no se sap francament
Si es millor, en veritat,
Anar de matí en la fresca
O cuant va el sol abaixant...
¡Qu' en unes y en altres hores
No se sap lo que més val!...
Molt més en lo dia clásich
D' anar la fresa á menjar:
El de la *Verje*, *Patrona*,
Mare dels Desamparats.

. . . . . .

Panadetes calentetes
O cocotets van portant
Plens de pimentó y tonyina,
Molles de llús y algo de all...
Tan riques y tan sabroses...
Qu' el olor sols, es capás
De ferli obrir l' apetit
Al pardal de Sant Juan.
Tot asó, unit als pinyons
Y á la pasta, qu' es desfá
Per lo fina y oliosa
Entre llengua y paladar,
Resulta un mos deliciós
Com vajes traguijolant.
Salchichó tendre y después
Les freses com á remát,
En sucre, taronja ó ví,
Segons lo que més agrá.

Digitized by Google

. . . . . .
Cent conversacións á la hora,
Mes totes de tema igual,
En veu baixa en lo jardí,
Si te ficses notarás...
Ningu vol qu' el escuadrinyen
Y tots se van amagant,
Y sents no més que les rises
D' estos ó aquells y algún ¡ay!...
—Els que servixen, procuren
Cuant van á entrar en los plats
Constiparse, y que la tós
Servixca com á senyal,
Cuant son dos *que mano á mano*
Menjen la fresa callats!...
Altres en grupos creixcuts
També es solen ajuntar,
Y entonces va l' algaçara
Pujant de punts per instans,
Fent gran efecte el *jerez*,
Que va pasantsen al cap!
S' en ixen de els cenadors
En l' estómago arreglat!...
La cara d' ells, tira jispes,
La d' elles... *¡no digo ná!*
Se pasejen p' el jardí
Recorrentlo amunt y aball,
Repartint flors per la boca
Y omplintse de elles les mans!...
¡Y cuant més y més s' en cullen
Més pareix qu' en van quedant...
Pues de clavells y de roses
La terra reblida está!...
Y cull d' así y cull d' allí,
Se van arreglant cent rams
A quí millor y en més gust,
Que allí en dir flors, dius la mar!
Sense que amaine ó se agote
La producció colosal
D' el jardí, que tots los díes
Se presenta exuberant!
—De nou á deu, que ja el sol
Calfa d' un modo formal,
Replets els cors y la panja
Per lo molt que han disfrutat,
Chano chano á l' Alameda
Buscant lo pont d' el Real!...
—*Chiu*, *chiu*, olorant les roses

Digitized by Google

Veus á mols enamorats! ..
Tórtolos per baix d' els árbres
Qu' es páren así y allá,
Al temps que la fulleraca
Mou la brisa d' el mar.
Pareix que un himne de amor
Entone pera els amants!
Cel y terra en tal moment
Y en tal punt per tot el Maig,
Espléndits á borbollons
Derramen dija y encant!...
Y elles com ells satisfetes;
Plens de ilusions y embargats,
Per les sombres *del plantío*
Prenen asiento en los banchs!...
¡Que no hiá res més hermós
Que amor y flors á tot past!...

. . . . . .

—¡Roses fines sense espines
Porten de aroma fragants!...
¡Tot els sonriu!.. ¡Tot es dija!...
Primavera angelical,
Detinte en la joventut,
¡No pases, no, més avant.
Que si eres estació hermosa
Qu' encanta als enamorats,
També entrarán en l' ivern
Qu' es de tot térme fatal!...
Y les roses primoroses
Sense fulles que donar,
Presentarán sols espines!...
Y el vell llágrimes de sanch
Plorará veent que s' allarga
Sense poderse explicar
De quin modo ni manera
El temps se li 'n ha pasat!...
¡Gojeu, pues, jovens alegres
Les brises del mes de Maig!...
Época de flors y freses,
De poesía y d' encant...
¡Gojeu de estació tan bella
Les delicies!... pero espay!...
Qu' en la escala de la vida
L' ivern vos te que arribar!

Digitized by Google

LA FESTA DEL CORPUS

Tot es goig en esta terra
del rey don Jaume y del Cit;
tot es plaher y alegria
asi ahon tant se divertim:
asi ahon la vida se pasa
com qui diu en un bufit,
ja entre porrats ó bunyols
per Sen Juseph, ja en Abril
per *Pascua* en l' alegre mona;
ja per Sen Vicent oahint
els tabals y les donsaines
ó veent els altars lluits...
¡Lo temps que duren les freses
deliciosa en los jardins!...
y al que tu menjs ten adones
¡Chás!... la festa de mes brill,
¡el Córpus! qu' es ahón les polles
trauen la part á desdir.
¡El Córpus! que si be es festa
peculiar de tot pais
ahon reina el catolicisme,
res s' iguala en lo d' asi,
que si altres fan festa UN DIA,
nosatros fem festa huit.
Huit dies! huit procesons!....
huit festes d' alló més rich!
huit dies... y el de la vespra,
total nou (sense les nits),
Solte. pues, la relació
tal com puga, y á *vivir!*

. . . . . .

Les Roques, carros trunfals

Digitized by Google

com altres no s' haurán vist,
representen fets gloriosos,
d' un altre temp mes feliç,
y en la plaça de la Seu
la vespra ja p' el matí,
desde sa casa ahon les guarden
van á la plaça á lluir
y en elles s' ou tocar música
dos hores aquella nit.
Y hau de saber que á les once
d' eixe dia que vos dich,
el capellá de les Roques...
(com el poble el distinguix)
en un caball plé de flochs,
valent tot un potosí,
va pasejant la ciutat,
saludantla mol cumplit,
que alegre invita éll á tots
la vespra de Córpus-Crist.
Darrere d' ell, les dançetes,
y entr' elles els aguacils;
els caballets, els misteris!...
¡pum! la degolla cluixint
les julles al que s' emboba
ó se descuida, infeliç.....
¡qu' es un colp de vista hermós
el que á la vista oferix,
vore entrar per lo Mercat,
de la Bolseria eixint,
al capellá y les dançetes
y á la Degolla esclafir!.....
Correr en cent direccions
la gent d' asi cap allí,
y aquell «*teu plante, teu plante*»
tan sech, qu' el tabal mos diu,
seguit del «*jitala en terra*»
qu' el donsainer repetix,
y els timbals de la ciutat
en la marja d' els clarins!...
á aquell li jafen tres callos,
á éste li esclaten un dit
y un' altra la mantellina
té en cuatro troços ó sis;
plora un jiquet asustat,
jilla una agüela fujint!...
els balcons cuallats de gent!....
El qu' ésta festa no ha vist,
encara qu' es censurable

Digitized by Google

mol prou de lo que asi dich,
nos pot formar una idea
de lo molt que pasa allí.
Despues d' asó, al general
y al gobernador, cumplint
lo que mana la decencia
y el órde que hiá establit.
De vesprada ballen nanos
á la porta d' els edils;
la Moma y tots los misteris,
també pasen á cumplir
en los sinyors rejidors
qu' es posen tous... del melich.
Y axi s' acaba aquell dia
y al altre se repetix
la dijosa cabalgata
á les once del matí;
pero ya están els jegants
en lá plaça tots vestits
y l' horta y tots los poblets
d' els mes inmediats asi,
venen á vore la festa
del Santísim Corpus-Crist.

. . . . . .

De tres á cuatre, les Roques
mohuen ouintse esclafits.
¡Allí tens als moliners
tots de gran gala lluint...
les mules y els aparells
parlen de rumbo á desdir!...
¡Peladilles á cabaços
y els ramells de flors á mils
sent tal la pluja á vegades
de mesures de confits,
que no queda un cristal sá
de certs balcons com jo he vits,
Junt á l' Audencia, la gent,
com á figues en cofí,
s' apreta per escoltar
la escena d' el paradis,
ahon Adan fet un bambau
cau en la ratera al fi!.....
y es papa el tros de la poma,
d' aquell árbre prohibit!.....
¡éll juá y perguerem tots. ...
pero ell al menjs engaldí.....
¡Trunfant Lluçbel d' el Etern! ...
misteri que val per sis.

Digitized by Google

Mohuen per fi de l' Audencia,
y tornen els esclafits,
els ramells, les peladilles
y décimes á bolichs,
sent la carrera un desori
de lo molt qu' es tira allí.
¡Y' ham arribat al Palau!....
ya estem en lo compromis!....
—¡Cent duros á que no pujes
d' un tiró —Trecents ne tinch
á qu' enganje la Manjega,
y asoles la puja!—¡Mil
contra sinchcents á que falla!
—¡Van juats—que nó—que sí,
—Deu onçes mes!—¡van!—catorce!
—Van també! Tots rebullint
se preparen, y un infern
es alló entre cinch y sis.
Se desenganjen les altres,
queda la Manjega al fi,
tot está apunt... tots se mohuen...
¡una!... dos!... tres!.. alça!.. ¡¡¡clix!!!
Romp la Manjega y la Roca
de la Trinitat, fujint
pasa el Palau d' un tiró,
entre aplausos y confits!
¡Vitor! ¡viva! trunfo y gloria!
ja li ha guanyat, ja es felic!
—Tornen les Roques á casa:
mou la procesó á les cinch.
Les banderoles y els nanos,
y els jegants van presidint!
Les dançetes, Rut, Ester,
Noé y la hermosa Judit!...
qu' es casi santa y valenta
perque á Holofernes dormint,
cuant conseguí engatuçarlo
li tallá el coll per lo mig.
Traicion y alevosia,
premeditacion, ¡jo et flich!
pera estos casos el Códich
demana *garrote vil.*
—El majo que para el sol!...
—Y el sol el mira y se riu:
els segos músichs, tots blanchs,
els que porten el rahim
y aquells *mancebos* llepats
tan impropiament vestits:

Digitized by Google

el *gran panoli* Angel Bobo
acompanyat d' els amichs;
ó siga el Bou y la Mula
fent riure aquell infeliç.
les águiles y el de l' arpa,
y els sinyors del pá y el ví...
tot son trajes y mes trajes...
mantecuela y colorins,
qu' en tal moment y en tal cas
se debien suprimir,
pues lo sério de la cosa,
sério tot ho requerix.
¡¡Tot es poch pera 'l Altísim,
Pero tot solemne y rich!...
—Fá la procesó la volta
donantli el catolich brill,
pues casi Valencia en pés
á presenciarla acudint,
li tributa al Creador
tot lo cult que requerix,
fins que el Rey de cel y terra
torna al temple d' ahon ha eixit!
¡Y alló es gran, alló es hermós,
alló conmou y enternix.....!
¡L' entrá de Deu en son temple
suspen lo nostre espirit!

. . . . . .

Mes com no cap en nosatros
tindre festa y no engaldir,
la festivitat d' el Córpus
te de precis requisit,
entrar en lo horjateria
y en jocolate y bescuits,
sorbetes ó mantecados
donarli á la festa fi!...
No UN DIA, ni DOS, ni TRES!...
qu' asi la festa son HUIT!....
Sent la huitava del Córpus
especial d' este pais,
ahon se fan huit procesons,
casi iguals en pompa y brill...!
Uns diuen que som fanátichs,
altres qu' estem embrutits....!
Negue en un tot lo segon,
y en cuant á lo primer, dich,
qu' asi en tal de divertirmos
tot lo qu' es fá hu aplaudim:
que som *chaleros* de casta;

Digitized by Google

que treballem lo precis:
qu' en tindre *arros y tartana*
por lo general, som richs,
y com els sants donen festa,
y en festa tot hu aclarim,
volem els sants y les festes,
lo demés... te molt que dir...
qui vullga estar be en nosatros
que no mos lleve el *chim, chim.*

Digitized by Google

' LA FESTA DEL CARME [1]

Cuant ve la festa del Carme,
Tota la gent tant s' alegra,
Que menjs ballar en un peu,
Lo demés en tots s' observa.

(D' un romans de sego.)

¡Mare de Deu, Santa Mare,
Mare del fill del Etern!
¡Verge, la divina Verge,
Que per celestial decret
Eres reina de les verges
Que adornen lo firmament!
¡Mare de Deu, que volgueres
Donarme el inmens plaer
De poder dir: ¡Mare mehual,
Cuant te dich: ¡Mare de Deu!,
Dónam, ja que m' ha tocat
L' encárrech d' escriure en vers
La qu' el poble valenciá
Te huí per costum de fer,
Un raig d' aqueixa gran llum
Qu' et doná l' Omnipotent
Y així lo meu curt ingeni
No el vorán tan curt com es!
Si tú m' ampares, confíe,
Carmela, que n' eixiré,
Si no trunfant en la empresa,

(1) Esta resenya la escrigué l' autor molt avans que Lo Romancer, venint ara molt bé, segons el orde de festes populars, pera ser colocada en la present página.

Digitized by Google

Per lo menjs pasaoret;
Que hiá en los fulls d' este llibre
Noms d' autors molt eccelents,
Y et necesite de veres,
Rosa fina del roser,
Que desde el Monte Carmelo
Perfumes tot l' univers...
Y prou, que si m' entretinch
Me vindrá molt just el temps;
Conque aixi, vaig al asunt,
¡Mare mehua del cor meu!

. . . . . .

—¡Mireu, mireu, tots los cors
Reboçen santa alegría!
Van al Carme, ahon este día
Tot ple está de fruits y flors.
Presurós lo poble en masa
Penetra alegre y content
En la gran nau del convent
Que nom li dona á la plaça.
La nit s' encontra serena;
La lluna com de costum,
Desd' el cel derrama llum
Pa donar brill á la escena.
Les campanes criden fort,
Y el poble diu sinse empaig
Al crit que li donen: «Vaig.
Que aquella plaça es huí un hort.
Los carrers son rius de gent
Que fent en la plaça punt,
En mar se transforma al punt
Aquella masa vivient.
Els balcons plens de farols
Y cortinages de ras
Y puestos mil ahon podrás
Gastar rumbo y caragols.
Les venedores formant
Llarchs carrers en les parades,
Les frutes més delicades
Van al publich presentant.
Y son tals, per lo boniques,
Les jiques qu' están venent,
Que tots miren, francament,
Més que á la fruta á les jiques.
Sentint un calor p' el cos
Qu' et fa dir, y asó no es broma:
«Entre la jica y la poma,
¿Ahón tiraríes el mos?»

Digitized by Google

Y si agregues á lo dit
Que ademés de atractius tants,
Es el punt ahon els amants
Se donen cita esta nit;
Y allí dos pelen la pava,
Y así en veus ú compromés
Que pensant donar un bes
Fil á fil li cau la baba,
T' encontres tan apurat,
Sents algo sensible... ó fluix,
Que á poch que mires, dius:—«Uix,
Que así cau terra, al mercat.»
Pero per molt qu' heu intentes
No pots allargarte masa,
Y t' entornes á la plaça
Sufrint jafaes y espentes.
Molt mes, si per un descuit,
Al retirarte á sopar,
T' has olvidat de comprar
Les postres d' aquella nit:
Allí tens mil tentasions
Qu' et fan á presa denteres,
¡Qué tall de pomes y peres!
¡Qué bresquilles y prunyons!
¡Qué prunes tan especials!
Y en quin gust la vista abarca
Albercocs del Patriarca
Y cireres Talegals!
Melons, raim del negret
Junt al moscatell romá,
Y hasta figues, en picá
Del tunante pardalet.
Allí tens, de totes veres,
Ahon saciar el apetit,
Pues si t' agrá lo rostit,
Tens set ó huit panolleres
Que donant aire al foguer,
Torren la dolça panolla...
Y el pollo, igual que la polla,
Roseguen dacsa á plaher.
Puesto, tens de horjatería
Ahon la horchata y la cebá,
Si el pollastre es sofocá
Li refresca l' agonía.
També tens qui fa el borrego
Y et clava sinse fer cas,
Una llironá en lo nas
Qu' et deixa mut, sort y sego.

Digitized by Google

Pero temples l' amargor
En les paraes primeres
De torrons ó torrateres
Ahon omplis el mocador.
Ahon al costat de la jica,
Y dient «¡asó es la mar!»
Tires un duro á rodar,
Que allí eres rich y ella rica.
Tot asó unit á les llums
Que derramen els fárols
Y á que tens tot lo que vols
En frutes, flors y perfums:
Y á que tens bollo y estampa
Aquella nit ó aquell dia,
Si eres de la cofradia
Qu' allí en la plaça s' acampa:
La que baix toldo prou gran,
Y en honor de la Patrona
La festa aquélla corona
Servint á tots els que van:
Francament, dona motiu,
Veent tan gran animació,
Pa exclamar:—«¡Esta funció,
Li dona vida al estiu!»
Yo per mí cante victoria,
Y si algú vol provocarme,
Li dic: «¡En tocant al Carme,
Desde Valencia la gloria!»

—

¡Mare de Deu, Mare mehua!
Ya está acabat el cuadret;
Si algo val lo poch que he fet,
Tot fon inspirasió tehua.
Com el pardalet que crehua
L' espay cantant junt al tel
Que posa á la gloria un vel,
T' ençalsaré nit y dia:
¡Sagrada Verge María...
Fes que te cante en lo cell

Digitized by Google

LA FIRA DE JULIOL

Feliç yo, si com desije
trovara, seguint el vol
que dú la ment del poeta,
la sublim isnpiració
del gran Apolo y les muses
omplintme de vida y foch!...
Feliç yo, si de Vergili
ó d' aquell altre sinyor
Pindaro tan afamat,
Dante, Homero ó cuansevol
d' eixos génis inmortals,
tinguera en la men un poch,
un poch no més, y en tal cas,
les divines creacions
d' aquells héroes de la lira
que son l' asombro del mon,
de segur que l' aumentaben,
aumentant en proporció
el número de les obres
que rallen en primer lloch!...
que no hiá en el mon sanser
res, tractant de diversions,
tan fantástich ni poétich,
més grat al cor ni mes dolç,
qu' el pasej de la Alameda
en les nits de Julioll...
¡once nits plenes d' encant,
de brises, de llums y flors!...
¡once nits tan hejiseres!..
embellides no tan sols
per este cel y esta terra
qu' en ser valenciá ja es prou,

Digitized by Google

sino ademés (y es lo gran)
per la gala y l' explendor,
la elegancia y la riquea,
vida, gust, lujo y colors
que, durant cinch ó sis hores
de sense igual ilusió
disfrutes allí, ahon se pasa
la vida en ensomni dolc!...
Si com he dit, d' aquells héroes
tinguera la inspiració,
d' este pobre ROMANCER
seria el cuadro millor
el cuadro de la Alameda
en les nits de Juliol!...
Mes ficat ya en este llanç,
com qui diu en aigua al coll,
tinch qu' eixir siga com siga
del meu compromis, que es gros:
digne per més d' un concepte
d' atra ploma ó atre autor...
Prou pues de exordi y pasem
de colp á la descripció.

. . . . . .

Ya sabem qu' en atres pobles
hiá fires de molt de nom,
hiá saben tots que la nostra
no es comercial ni de molt;
tots coneixem qu' esta fira
tan sols té aspecte y sabor
de festival, de grandea...
com les nostres coses son!...
per lo tant, croniste exacte
ó veridich escritor,
procuraré en la resenya
ó en la present relació,
referirme solamens
al cuadro desllumbrador
d' eixes nits tan delicioses
á pesar de la estació!...
parlant de la cabalgata
y un poquet de casi tot,
á fi de qu' en lo posible
tinga el cuadro tots los tochs...

. . . . . .

—Son les sis de la vesprada
cuan la cabalgata mou!...
El Comers, les Arts, la Industria,
gremis y oficis revolts!...

Digitized by Google

els casinos y ateneos!...
¡Tot lo gran, tot lo millor
que te Valencia en la esfera
del saber é ilustració,
en lujoses carreteles
tirades per richs trotons
emplomallats de gran gala
cantonejanse molt tous,
pasejen richs estandarts
de varies institucions!..
—Les Escoles d' Artesans
porten catorce guions,
guiant á catorce rutes
de alumnos, gloria y honor
d' eixa insigne societat
sense igual en tot lo mon!
Les que paga el Municipi,
y algunes altres, com son
les qu' en lema de Católiques
van propagant la instrucció.
També va Lo Rat-Penat
seguit d' els seus *amaidors*,
y el noble Conservatori
de Música, ya gloriós.....
que no hiá qui fasa enveja
en les cuatre parts del mon
á Valencia, en tíndre centros
de siensia y de ilustració,
ni en hospicis, ni en asilos,
ahon tenim tan grans tresors,
qu' embargá de noble orgull
Valencia diu sense por....
Soch la primera en el globo!...
despues de mi, viniu tots!
—¡Carros triunfals en matrones,
c' afronten la llum del sol.....
Els timbals y els timbalers
vestits en son trache roig!....
Músiques y grans retretes
lluint magnifichs farols!...
y mes de trecentes hajes
enceses aixi qu' es fosch!...
y entre totes estes coses
de gran efecte ó gran colp,
com aquell que no diu res!...
la principal, la millor,
la que posa tochs al cuadro
colocanlto en primer lloch,

Digitized by Google

y es les ¡¡Grupes!!...¡caballers!
boca á terra tot lo mon!
¡Calle Francia, Ingalaterra,
Grecia y Asia!... callen tots
al pasar les llauradores
d' este pais delicios!...
¡Alló son cares boniques!
¡boques d' angel, riques flors
d' estos camps que son jardins
matiçats de grana y or!
¡que jiques y que jicorros!...
qué pantorrilles, Sant Roch!...
—Cada grupa mils d' aplausos,
cada jica s' endú els cors,
els ulls, l' ánima... y els cuens!...
per mes qu' en volguera molts.
¡pues no falta qui aplaudintles..,
se pensa qu' heu palpa tot!...
qu' eixes roselles del horta
tornen loco al mateix sol!

. . . . . .

La cabalgata seguix
y arriba de nit al pont
de la Mar, cuant l' Alameda
plena está de gom á gom!
Músiques, traques, eixides,
llums de bengala, farols,
aplausos, vives, jillits,
donsaines y tabalots!....
Trenta ó cuarenta mil ánimes
revoltes y en confusió!....
Tots dret al pont del Real
ahon la marja se disol!...
Y entra ya desd' aquell punt
la fira en son explendor.

. . . . . .

—Trenta ó cuaranta mil ánimes,
com ja he dit y heu tinch per poch,
creuhen andéns y jardins
en diverses direccions,
ahon entre millars de llums
están á millons les flors
y es troven á mils les jiques
y heu troves tot á milions!....
—Un toldo de vert fullage
que de dia mata al sol,
va del jardi á vora riu
y alcança de pont á pont!...

Digitized by Google

Perfums te dona *el plantío*,
rumor poétich les fonts,
les brises del mar t' henjisen.
per totes parts dija y goig!
—En lo mig del gran pasej
y en la fantástica ilusió,
naixen monuments riquisims
rebosant en explendor!
Colocats pera once nits
per varies corporacions,
que ha no voreu no es creuria
qu' es gaste tant pa tam poch.
Palaus artistichs, forrats
de seda en dibuixos d' or!
Palaus de lujo y riquea,
de art y gust, rumbo y primor!
Y no cregau forasters
que son acás ú ni dos,
son per lo menj cinch ó sis
y tots richsy aqui millor.
pues tots ells tenen jardí,
de vastísima estensió,
gran saló de ball y fonda,
pero fonda, jardi y tot
pera el servici esclusiu
d' els amos d' els pabellons.
—Orquestes en ells ó músiques
de reputats profesors,
toquen en ells llargues hores
selectes composicions
¡O valçen trenta parelles
ahon trent' angels del amor
sujectes per los pollastres,
gojen la mar de ilusions...!
—El que no veu d' eixes nits
el conjunt arrobador
d' els feriants en *les casetes;*
els lujosos pabellons;
les rifes pera els asilos
ahon está tot lo millor
de les polles valencianes
arreplegant els pinyols
de les boljaques d' els pollos
en dolça conversació. .
qu' entre dijos y requiebros
la CARITAT fa l' agost
y el pobre trova el gran bálsem
que posa alivi al seu dol.

Digitized by Google

¡Quí no contempla estos cuadros
entre mils de llums y fonts;
restaurants, horjateries,
les músiques, els bunyols,
el riu si l' aigua refleja...
el plantio de les flors...
y al mateix temps sent bengales
de llum mudant de color...
y allá cuaranta mil ánimes
aplaudint en mans y cor...
no sap qu' en tals nits, la vida
fantástica pera tots,
pasa en aquella Alameda
igual qu' en ensomni' d' or..
pues es el punt ja descrit
vist tant de llunt com de prop,
d' aquelles MIL Y UNA NOCHES
la exacta reproducció!...
Cuento de *hades* ó de bruixes
encantament fabulós:
de májics ó nigromants
en époques anteriors,
éxtasis ó fantasies
de inestimable valor!...
qu' estes coses, solaments
les dona la inspiració
d' els que sentim la influencia
d' eixe cel mes blau que tots...
d' els que vivim d' esta terra,
d' este jardí, d' este sol,
que fá una moderna Atenes
de tan majica regió...
qui ho ducte que vinga á voreu
si acás pensa que el autor
d' estes ralles mal tirades
diu mentira en tot aso,
y estich segur, que si el gust
artistich li crida al cor,
vorá que les once nits
de la fira en Juliol...
¡unicament en lo cel
podrá voren de millors!

Digitized by Google

LA PLAJA Y ELS BAÑS DE MAR

Y' han donat fí en l' Alameda
D' aquell cuadro henjisador,
Les once nits delicioses
Sens' iguals en tot lo mon,
Y el caracter valenciá
Busca noves diversions
Sempre grates, sempre alegres!..
Pues, com va de flor en flor
La papallona, aixi pasa
La vida, vol sobre vol
Lo nostre poble, á tot past
Buscant bulla y diversió.
Dónen fí les once nits
Y entrem en lo mes d' Agost.
¡La plaja! la mar! les ones!...
Les barraquetes, el port!...
¡Grau!... Cabañal!... *rompan filas!*
El calor es ja horrorós.
Tramvies, coches, tartanes,
Trens per minut al vapor!...
Y aquells mes desheretats
De la fortuna ó d' el or,
Á peuhet y jano, jano,
Cap á la mar!... alça mon!...

——

No estranyen els que me llixquen
Que no sent huí ni de molt
Lo qu' eren en altre temps
Les costums y diversions
D' estos pobles, la resenya
Carixca de certs colors;

Digitized by Google

Suplique pues qu' em dispensen
Si no se fero millor
Y torne á m' amprende el fil
Tallat en conte y raó.

——

Els richs á les alqueries
S' allarguen fujint d' el foch;
La quente de medio pelo
Barraca y toca el tambor...
Convertint d' un improvis
Una y altra població
En dos elements de vida
D' aspecte deslumbrador!
Y això qu' el Grau per sa part,
Ni el Cabañal ¡vota al dos!
Fan res de lo qu' els pertoca
Segons lo que la raó
Demana y el progrés crida
En éste segle dijós,
Ó cuant menjs per egoisme
D' els mateixos pobladors,
Com podrá vore el que llexca
Si seguix la relació.
—Biarrizt ni Sant Juan de Luz,
Ni altres moltes poblacions
Se podrien igualar
Á lo que tenim tan prop,
Si els d' el Grau y Cabañal
Cumplint en sa obligació,
Feren entre altres millores
Que reclama tot lo mon,
Per eixemple en ambes plajes
Á esquerra y dreta d' el port,
Camins en árbres frondosos
Que combatiren el sol
Y banchs en ells, pa descans,
Y entre els banchs alguna font...
Y els disaptes grans verbenes
Y algun sarau deliciós,
Y alló seria la mar
De pesetes y de goigl..
Y en lloch de tanta desidia
Procurant per son decor,
Tindre les sequies cubertes
D' hon ixen cent mil millons
De mosquits que llança en ristre
Te fan el cuiro horrorós.

Digitized by Google

Alli la comisió urbana
Per lo vist pareix que dorm;
Alli notes p' els carrers
Un fanguig escandalós
Negre ó vert, qu' et fa tapar
El nas fugint d' el olor;
Alli les aseres guarden
Tals igualdats y primors,
Qu' el foraster qu' es descuida
Si es de nit, va á tombollons;
Alli no tens una sombra
Que t' ampare contra el sol
Que abrasa aquella gran plaja
Que pareix que brolla foch!...
Alli el valent que á peuhet
Vol travesar aquell tros,
¡Cristo d' el Grau! .. les arenes
Van arribantli als jenolls
Socarrantli les barrugues
Y ensenentli els ulls de poll!....
Alli per ningun concepte
Procuren aquells senyors
Agradar als forasters
Que van á durlos pinyols.
Per aixó en cuant els carrils
Han pres tantes direccions,
La gent de cuens ha fet *mutis*
Y els ha deixat á canrró.
Justo castigo del cielo
Contra aquell que hui s' adorm
Y no mira qu' el progrés
Punt per punt ho muda tot...
—Per aixó conten c' un dia
Arribá un buch á este port
Y en ell un senyor molt sabi,
Ruso, fransés ó milord:
Pues be, aixi qu' els peus en terra
Deixá caure el bon senyor
Y es feu carrech de les coses
D' una y altra població,
Y aná notant les cloaques
De fanguig y aquella pols
D' els carrers y les parets,
Y aquelles males olors!...
Digué el tal, *¡God! ser d' España*
Este pueblo ó del Marroch!
Prou: tornem á lo primer
Perdonant la digresió.

Digitized by Google

¿Veus la gent? ¿sents el bullici?...
¿Veus la plaja? ¿veus el port?...
Uns en terra, altres en taules;
Molts en les pedres d' el moll...
Asi berenars de peix,
Alli juplen caragols....
Mes allá,—«¡la galereta!»...
Crida la jica d' el forn
Y un' altra crida,—«Moixama!»..
Y ous de tonyina sinyor!»...
Despues!—«á la aigua fresqueta!»...
Y aquell,—«¡bresquilles, melons!»..
Y un' altre—«¡atarrosaeta!»...
Horjata!... sebá ó limon!»...
Per tot arreu gent que papa
Cuant j' á refrescat el cos
Y aquell que no dú pitança
Se fica en los barracons
Ahon li trahuen les entranyes
Al qu' es fia d' aquells torts,
Que al fí son fills de la plaja...
Y com de la plaja son.
Pues digo y á vora mar!...
¡Mare mehua quin soroll!...
Despues de vist l' altre cuadro
Muda la decoració.
Gent dins de les barraquetes
D' el Pandero ó d' el Tambor,
D' el Mirinyaque, la Palma,
El Peix, la Lluna ó el Sol!...
Gent ó bolichs á la Estrella,
Y en la Florida?... senyor!...
Alló es la mar! si, la mar!
En huit ó deu batallons.
De mati y especialment
Per la vesprada ben fosch,
La plaja es un formiguer,
Sent les barraquetes pous
Ó nius als cuals entren é ixen
Formigues y formigols
A refrescar la conciencia
Y despues á omplir el cos.
De llunt veus entre les ones
Com peguen escabuçons
Cent ó docentes tonyines
Y algun ballenato gros
Qu' el qu' estos versos escriu
Coneix de vista amunató.

Digitized by Google

Pero lo qu' en veritat
Dona rabia en este lloch,
Es vore prop ahon les ones
Reventen, á serts sinyors
Qu' en grans ulleres y encesos
Com á titots, fent el boig,
Se ilusionen, cuant les llises....
Ixen de l' aigua en jorrolls!...
Procurant els mamelucos
Vore la eixida... d' el sol!
Llástima que ha eixos calius
No els aventen un pasó
De verga per descarats,
Burros y escuadrinyadors.

Poch á poch sa fet denit
Y desde allí tot lo mon
Á casa en la panja plena,
Deixantse en los barracons,
El que no ha dut comestibles,
Un ull, un brás ó un renyó!
Pero has disfrutat la fresca
Y ha tengut la novia el goig
De vore nadar al novio
Recordant si es blanch ó groch,
Y ell... ¡no dich res, caballers!...
S' ha fet de nit y está fosch!

Digitized by Google

SANT ROCH Y LA SEBA

Qué pasa? qué susuix?
A qué ve eixa confusió?
Per quin motiu hui la jent
Se rebullix y se mou?
Per qué cantant y ballant
Caminen tots dret al pont
De Sant Juseph y m' amprenen
La ruta de Burjasot?..
—Asi deu, alli catorce,
Per allá huit, tretce, nou...
Grupos y grupos seguit
Van tots movent gran soroll!..
Uns porten galls ó pollastres,
Altres la paella al coll;
Aquells conills, estos patos,
Sachs de pa y saquets d' arros!..
Tots criden ¡viva la seba!
¡Viva el gos, viva Sant Roch!
—Guitarres, citres y flautes,
Guitarrons raspant de fort,
Octavilles y postiçes,
(Castanyetes per mal nom)
Ferrets y vinga pandero!
Tot es festa, bulla y goig.
Les tartanades de gent
Se toquen de dos en dos
Cap amunt y cap aball,
Tots jillant á discreció,
Y de mati en la fresqueta
La gent que va á peu fa por.
—¡Válgam Deu, qu' es lo que pasa!
Qué susuix? qu' es aso?..

Digitized by Google

S' han escapat de les gabies
D' el hospital tots los folls!..
Ve algun siti que tots fujen?..
Hiá pesta ó revolució?..
¿Per quin motiu de Valencia
S' en ixen á batallons!..
¿No sabeu quina es la causa?..
La mes sencilla del mon.
—Segons reça el calendari
Hui estem á setce d' Agost,
Dia en que toca la festa
Del patró de Burjasot.
¡Deu vos lliure de la pesta
Si vos ampara Sant Roch!
¡Viva Sant Roch y la seba!
No se per qué dihuen molts,
Mes es lo cert que alguns d' ells
Porten una seba al coll
Y la gent que va, al camí
Li alça tres vares de pols.
Y al poble arriben contents
Entre rises y cançons,
Sent de vore el gran aspecte
Que oferix tot el contorn
Del ermitori y les Sitjes,
Tot lo temps que dura asó.

. . . . . .

Al peu de cent garroferes
Se va acampant tot lo mon,
Y apoch, trecentes paelles
començen á tindre foch!..
Uns busquen llenya, altres pelen
Los pollastres si están morts;
Alli desfan les tabelles;
Asi renten caragols;
Aquell s' en va á comprar oli,
L' altre vi; se mohuen tots!..
Juen, corren, criden, cahuen,
Dones y homens tots revolts!..
Per totes parts ahon te jires
No veus mes que animació.
Al Sant se li fa visita
Si ve al cas, pues son fartons,
Y el Sant casi es lo demenjs
En l' aná de Burjasot,
Y dihuen; ¡Viva Sant Rorro!
Per dir molts ¡viva Sant Roch!
—De dotce y mija als tres cuarts,

Digitized by Google

Ya está casi cuit l' arroç,
Y alli tens mil y nou cents
Popa en terra y front á front
Cullera en ma y tros de rollo
Dispots á engulirseu tot.
La bota corre que corre
Y se buida á lo millor,
Y allá va á escape el mes viu
Que referma el pasaport...
(Prenint part en los viajes
á vegades tots cuants son.)
L' alegria creix y aumenta
Conforme el vi entra en lo cos,
Transformant á molts d' el rogle
En poetes y oradors!..
No faltant en estos casos
Qui puje dalt d' un piló
En un got ple en la ma esquerra
Y en la dreta el *sorigot*,
Y alli en valor y entusiasme
Fasa un discurs ó sermó
Proclamant les eccelencies
Sobre aquell caldo dijós
Que trastornant la javeta
De Noé, dins lo perol
D' aquell *agüelo noucents*
Mogué una revolució!..
¡Que rises y que jacota!
¡Que ocurrencies *santo Dios!*
¡Que mar *d' aplausos y bravos*
En honra y gloria al autor!..
Al que per fí encatarrat,
Se l' in pujen els vapors
De la mama al últim pis
Y entre suat y angustiós,
Roig com un pavo ó morat,
Y anant mig á tombollons,
Asi caich y asi no caich,
Per últim trau d' aquell forn
Per la boca en jorros grosos
Algo que salpica á tots!..
—Si d' este rogle la vista
Pases als arrededors,
Ne vorás altres juant
A la brixca ó altres jochs...
(Principalment al d' el burro,
En el qu' entra tot lo mon.)
—Alli conten cuentos rojos

Digitized by Google

Casi de color de foch,
Y así conten cuentos verts...
Que tot ve á ser de un color!
Juen uns al sapo-quedo,
Qu' es lo joch d' els palpadors!...
Los cuals al ficar les ungles
Busquen sempre puesto moll!..
—Entre asó y cantarli els gojos
Al sant bramant como á bous,
Tens mes de mija vesprada;
Tornant á pegar un mos
Los mes buitres y al *desfile*
En busca d' el portal Nou.
—Si alegre fon la moguda,
No es menj alegre el retorn,
Que no entraria el exércit
D' En Jaume el Conquistador
En mes orgull, qu' entren estos
En la ciutat casi fosch.
Tots porten en punt visible
La estampeta de Sant Roch,
Com volent dir als que troven,
¡Jo anat y vosaltros no!...
Y al compás de les guitarres
Y al rum rum d' els guitarrons,
Ballen y canten alegres
Ficantse en casa molt tous,
Repetint; ¡viva la seba
Y el Sant Roch de Burjasot!...
Mes com asi may te térme.
La dijosa diversió,
Despues de la festa al sant.
Li fan una festa al *gos*!...
Es dir un altre *jolgorio*
p' al atre dia, en honor
d' el gos que arrastren molts d' ells
Qu' els agrada el treball poch!
—S' acosta el huit de Setembre!
Ya tenim altra funció!
—¡La verge de Jerivella!....
Tot igual á Burjasot.
—¡Sant Miquell... tots cap á Lliria!
¡Paella en lo Plá del pou!...
Despues de Lliria á Navaixes,
Cova Santa! y alça mon!
—«Busquem al *Niño perdido*!..»
Diu en molta devoció
La germandad d' els perduts

Digitized by Google

Qu' en broma seu gasta tot.
Y aixina pasen els mesos
Y pasa l' any tot en goig,
Y en la botigueta es queixen...
Y als jichs falten pantalons....
La dona no te sabates
Y tot va al fi com Deu vol!
Pero *chales* y brometes!....
Desd' el dumenge al dijous,
Desd' el dijous al disapte
Y ésta es la vida millor,
Que asi ademés de les festes,
Es precis anar als bous
Cuant se fan grans corregudes
En Setembre y Juliol.
Si falten dinés, empenyen
Los matalaps y els llansols!...
—No es dir que asó es general,
Pues hia honroses escepcions
Y no poques, pero els tipos
Chaleros asi son molts!...
. . . . . .
Al que li pique qu' es rasque!...
Jo uha dit tot: punt y prou.

Digitized by Google

LA VESPRA DE SANT DONÍS

Diu el adagi y no ment,
Que poch á poch se va llunt;
Lo Romancer valenciá
Qu' escribim en tant de gust,
Poquet á poquet molt pronte
Si Deu vol donará punt.
Els porrats y Sant Juseph,
Pascua y Sant Vicent tan junts;
Corpus, la Fira y els Banys;
Sant Roch y el *gos*, s' han endut
Casi tot Lo Romancer,
Y queda sols net y crú,
Sant Donís, á nou de Octubre,
Qu' es lo mes pobre y mes fluix.
Pero siga com se vullga
Jo no puch quedarme mut.
Y posant lo pensament
En prensa buscant el such,
¡Toca avant hui qu' es disapte,
Mes que s' acabe en dilluns.
Dit asó; prench la seguida
Tal com m' ajude el discurs.

D. Jaume el Conquistador,
(Seguim lo romans en ú,)
De sant Donís en lo dia
Deixant als moros vençuts
Entrá en valencia triunfant;
Per lo tant, sempre ha segut
La vespra d' el Sant, motiu
Popular y de costum,

Digitized by Google

D' anar á les sucreríes
Tragántseles en los ulls;
Qu' els sucrers en molta manya,
Coquetería, art y gust,
Tenten y fan que s' arrimen
Un viver de transeunts
Que prop d' els escaparats,
Ja d' ell, que creu que s' engul
D' aquella hermosa dulçura
Tres arrobes per minut.
¡Qué racions de llepolies
Veus d' aquell gas á la llum!
¡Y enquin salero als golosos
Els afaiten el menuts!...
¡Puix y la tropa infantil!. .
Cada dent es com un fús,
Y els quixals pareix qu' els diguen
¡Sinyor! Vinguen torrons durs!
Que alló es un cel confitat
Y en la vista tel endús.
—Centenars d' ánimes pasen,
Y el que s' emboba atragut
Per la mel, sense rellonje
Se queda en un dir Jesús,
Qu' els amants de la rapinya
Saben acudir als punts
posantli al qu' estaba dols,
La boca de molt mal gust.
—La jent com en procesó
Va de Serrans á Sant Bult,
Palau, Caballers, Tros-Alt,
Fins que cahuen remoguts
A les portes de Burriel,
Qu' es d' els sucres el nomplús.
¡Quin cantó aquell de la plaça
De la Reina ¡alló es morrut!
Alló es la Meca dels llépols,
Allí mes prop ó mes llunt,
Veus á Jauja en tots los casos
Qu' el golós vullga fer ús.
¡Allí es ahon paguen el pato
Els parots entre dos llums!...
¡Allí es ahon queden els novios
De lo mes escorreguts!...
¡Allí et fan la gran sangria
Rendintli á la festa cult!...
Que aquell sinyor de Burriel
Es com ham dit el nomplús

Digitized by Google

Y pa trauret els pinyols
Content y dolç es un cuch!
Enfi, de Burriel, al cel
Y em pense qu' em quede curt.
¡No te remey! y si tens novia
Prepara cuatre *cabuts*,
Puix la mare y los germans
Y les germanes que dú,
Tots volen á costa teuha
Omplir de *gorra* el baúl.
Y si eres *pater familia*
Y la costella ha segut
Conilla de bona casta,
Digues que ja ta caigut
La sort grosa, puix te quedes
Tan net com el mes pobrús.
Pero per pobre que sigues,
Novio ó pare, la costum,
Lo desij, la tentació,
El qué dirán y els teus fums,
Te fan caure en la ratera
D' el sucrer; y asó que bullch.
Y alló que li agrá á la jata...
(Qui diu jata, diu nasut.)
Poquet d' así y poch d' allá,
Vas calculant tot en junt
Els compromisos sagrats
Qu' et posen en tal apur.
¡Els tronaors, les piuletes;
Torrons d' els molls y d' els durs!...
¡Qué llimonets y qué pastes!...
¡Qué yemes, valgam Sant Lluch!...
¡Quines tentacions tan dolces!...
Puix sent llépol, en un bur
Tot lo que veus t' enduries
Y hasta verte buen Jesús!
El novio pa quedar bé,
Te que pagar gran tribut,
Puix ja qui en cuatre *marujos*
No te prou si es jich de punts.
Y así tens en cuatre ralles
Bosquejat sense dibuix.
El cuadro final d' est' obra
Com jo traçarlo he pogut!...
Si está mal, preno en paciencia
Llector, que si el meu discurs
Es pobre en lo cas present,
Per qui ho sent mes es per tú!...

Digitized by Google

No se mes; no puch fer mes;
A Deu, japes y salut

EPILECH

Me proposí retratar
Les costums d' el meu pais,
Aquelles que á no ductar
Poden encara donar
Algun sabor y algun vis.

Ni les festes de carrer,
Ni molt menjs les senserraes
Tenen ja asi res que fer,
Puix hui tot aixó ve á ser
Romans de poques pasaes.

Per lo tant no será estrany
Que les que queden encara,
Que van perdent de any en any.
Desd' un bany á un altre bany
Amaguen pronte la cara. .

Qu' el progrés en lo seu vol,
Tot ho toca y modifica,
Puix es com la llum del Sol,
Que desd' el cel allá ahon vol
Per tots los puestos se fica.

Per lo mateix, tal pensant,
En seguritat espere
Que s' han d' anar acabant
Les que tenim hui, y contant
El s' eu vaig als de darrere.

No valen ni mija coma
D' este pobre penitent
Los gavilans de la ploma,
Prengueno puix, com á broma
De pur entreteniment.

Digitized by Google

Digitized by Google

TROÇOS Y MOSOS

ó

ENSISAM DE TOTES HERBES

COLECCIÓ DE POESIES SERIES Y FESTIVES, ESCRITES

EN CASTELLÁ Y VALENCIÁ.

Digitized by Google

Digitized by Google

GRANS DE MOSTAÇA

Carta núm. 1

Canta Clar, á vint y huit
De Juliol, any de gracia
Mil huit cents huitanta huit
Segons calendari marca.
Dia en que Lo-Rat-penat
Mou les ales y s' afanya
Remogut p' els Jochs Florals
Oficiant de tota gala.
Dispensem vosté el favor,
Sinyor D. Quico Palanca,
D' entregarli la que atjunta
Rebrá p' al amich Labaila:
Puix me s' han perdut les senyes
Que m' enduguí de sa casa
Y tenint ductes, no vullch
Que s' estravie esta carta.
A vosté qu' es tan amich
D' el so Jacinto, entregarla
Li será facil: Adeu;
Fines memories á l' ama:
Seu per sempre á mich del tot,
Quico Perpal, Llengua clara.

——

Mon amich sempre volgut
Y en mil casos estimat;
Desde que no mos hem vist
Fa ja propet de dos anys.
Segons noticies que tinch
Per conducte regular,
D' aquell *niu de ratolins*

Digitized by Google

Per nosatros tan aimat,
Va en aument la decadencia
Que al eixirsen D. Fernan
S' aná sentint y pareix
Que la cosa pasa avant.
Fes el favor d' escoltarme
Un ratet com de mig cuart
Amich Jacinto Labaila,
Y et dirá Quico Perpal
Tot lo que lisocurrix
Com de propósit, pensant
En los fis y en los efectes
D' el *niu* de Lo Rat-Penat.
Y cuant á tu te parega
Y tingues temps, me dirás
La teuha opinió ó pareixer
Sobre lo que ha dirte vaig.
—Crech pues si no me equivoque
(Y em volguera equivocar,)
Que no respon segon veig
Ni de molt tal societat,
Al magnifich pensament
De *aimador* fort y especial
De les glories valencianes.
Puix per lo vist, segons va,
Tot lo seu principi y fi;
Tot lo punt d' els seus afanys,
Ficso estrova, amich Jacinto,
Los dotce mesos d' el any
En preparar la funció
D' els célebres Jochs Florals!..
Joçhs dijosos, *jochs* prou sérios....
En los que mesos avans.
Segons conten males llengües,
Com de segur ja se sap
Qui d' entre tots los poetes
S' en dú La Flor natural!...
¡Mentires! tot son mentires!
Jo no crech tal desvarat.
Pero tants y tants ho dihuen,
Que al decor d' els rats penats
Interesa fer qu' el mon
Se convença d' el engany,
Molt mes, cuant segons m' han dit,
No falta qui va notant
Que casi son els mateixos
Los premiats de tots los anys!...
¡Mentires! moltes mentires!...

Digitized by Google

Jo no crech semejant cas.
¿Jo meu paste? jo meu fenig?
Y Jo meu engulch? Jamay!
Jo no heu crech!... si be en conciençia,
Parlant com dech net y clar,
Lo cert es qu' els *ratolins*
No arreglen altres treballs
Qu' els d' els *Jochs*, ahon els que juhen
Se diu que no perden may!...
Despuix (y aso es per mon conte,)
¿Quin progré s' ha de notar
En les lletres valencianes,
Cuant els autors valencians,
Jamay canten de la patria
Los motius mes celebrats,
Com se fa en diferents punts
Tractantse d' estos treballs?...
Si ademés de lo que dich,
Desde que hia Jochs Florals
No s' ha fet una impresió
De tots los treballs premiats.
¿Me dirás amich Jacinto
Al seguir aso com va,
Si els que vullgen estudiarmos
D' asi cent ó docents anys,
Traurán molt?... ni quin profit
Dona al mon Lo Rat-penat?
Me dirás entre altres coses
Si es digne, serio y formal,
No tindre fins á la feja
Ningú d' els autors premiats
Titols ab los que acrediten
Cóm les joyes han guanyat?
—Cuant als nets d' els trovadors
Pregunten los que vindrán
Per los titols, poden dirlos,
«¡¡Lo teu abi t' enganyá
Y eixos lloreres que presentes
Son per moneda comprats!...»
Puix si tot aso es molt cert;
Si es tot pura viritat,
Me dirás de qué servixen
Los cèlebres Jochs Florals?
Ni quin fi porta el progrés
Lo niu de Lo-Rat-penat?
Qué trau lo mon, ni qué trauhen
Los que s' han calfat el cap?
Lo qu' el negre d' el sermó

Digitized by Google

Y no cal pasar avant.
¡Cuant altra fora la vida
De la dita societat,
Si inspirantse en lo seu lema
Y entrant en l' orde social,
S' ocupara en mil asunts
Que son dignes de tocar,
Com el *arroz*, els *alcolhs*,
Les presons, lo gran mercat,
El nou example ó ensanche,
Com dihuen los castellans,
Deixant pasar á vegades
Cuestions de oportunitat:
Dormint no mes de les tres!...
Sense despertarse may
Mes que cuant toca la festa!
D' els célebres Jochs Florals,
Ahon veus lluir als pollastres
De corbata blanca y frach:
Pollastres que d' alló es burlen
Y s' han fet socios, pensant
Tindre una nit en que puguen
Dur á les polles d' el bras!....
Pollastres com jo n' ha vist
En eixes nits molt tufats
Despreciant la llengua patria,
Dient *¡abur! ¡ho reboar*!..
¡Com si els donara bergonya
De qu' els diguen valencians!
¡Cuan altra fora la vida,
Repetim, si el Rat-penat,
Tan sols li donara coca
Al que pastara bon pal...
Y ficso desd' el escut,
Lo Rat dijós vigilant,
Prenguera la iniciativa
En los asunts valencians!...
Com feu cuant á la económica
Que de gloria es coroná;
Com feu cuant á Calderon
En lo seu gran centenar,
Demanant que LA SENYERA
Acudira á pendre part.
¡Molt altra cosa seria
Lo seu nom, lo seu estat,
Si inspirantse en fis sublims
No fora superficial!...
Prenga pues la iniciativa

Digitized by Google

En los punts que vinch marcant,
Y acudirán ajudarli,
Colocantse al seu costat,
La banca, el comers, la industria
Y tots los cors valencians!...
No fento aixi, pobra vida
Com te hui li seguirá,
Fins que al últim consumit,
¡Requies can: descanse en pau!
—Aso, mon amich Jacinto,
Aso parlant net y clar,
Es tot cuant jo desijaba
Traure d' el pit y ja está.
Tu que has segut president
D' eixe *niu*: tu algun cas
T' han de fer per ser qui eres
Motiu á lo molt que vals,
Procura que s' espavilen
D' eixa modorra mortal;
Qu' en este segle brusent,
Qui molt dorm, mor esclafat.
Adeu, salut y pesetes!
Teu sempre,
Quico Perpal.
Per atre nom, Llengua clara.
Natural de Canta Clar.

Digitized by Google

¡JESÚS, ES DEU!

¡Mor lo fill d' el Etern, mor lo Mesíes,
cumplintse al fí en un tot la profecia...!
Home, Sinyor y Deu, la sanch del mártre
d' el Etern ab la gloria mos convida
borrant aixi la taca en son origé
qu' el primer Home mos llegá en cert dia.
Ducta el herege de tan pura esencia
al negarli á son ser la part divina,
y no pensa, ni veu, que sent sols home,
no cap en ser mortal lo qu' en ell brilla.
Pau, justicia y amor fon lo seu lema;
la igualdat pera tots fon sa doctrina;
¡Deu y la Lley! pa tots sempre inmutables;
previlegis abaix fon sa divisa,
volent en son desij que tots s' aimasen,
fent de la humanitat una familia.
Si com home tan sol—á ser posible—
contemplarlo volgueren, tal s' atmira,
¡que igual á Jesucrist altra figura
la humanitat sansera no registra...!
—«¡A Deu lo qu' es de Deu..! donemli al César
»lo que d' el César es!» —Digué en cert dia..!
—«No confongau jamay coses mundanes,
»ab les coses que son de lley divina...!
»¡Fora! vils fariseus de lo meu temple
»*ahon feu vostre comers plens d' avaricia...!*
—¡Sol un Deu, per ser Deu, pogué á la infamia
en que Roma arribá al ser tan indigna,
girar per la virtud de s' es paraules
aquella societat tan envilida...!
Ell feu digna á la dona y feu al home
del tot lliure d' esclau en que vivia...!

Digitized by Google

predicá la raó contra la força
fent imperar la lley y la justicia...!
¡Digau tot cuant vullgau pobres ilusos...
los qu' en Jesús neguen la part divina!...
¡Jesús es Deu!... direm á totes hores
los que esperem de Deu en l' altra vida!...
los que com Ell, volem que tots s' estimen
fent de la humanitat una familia!

Digitized by Google

Al Excmo. Sr. Ministro de Fomento

D. MANUEL OROVIO

Señor, con sumo respeto,
Contando con la indulgencia
Que de vos hoy me prometo,
Voy á exponer el objeto
Que me guia á vuecelencia.

—

Sufre el pecho acongojado
Al ver la horrible afliccion
Que agobia al profesorado
De nuestra patria, encargado
De la primera instruccion.

—

Hoy esa clase ilustrada
Que es de la ciencia el fomento,
Deprimida y ultrajada,
De favor una mirada
Os pide con triste acento.

—

¡Causa miedo! desconsuela
Y asoma al rostro el rubor,
La desdicha que revela
En muchos pueblos, señor,
El ministro de la escuela.

—

¿Qué leyes ó qué razon,
Qué justicia ó qué principios
Caben en esta ocasion,
Para que los municipios
Leguen á España un baldon?

—

Digitized by Google

Ellos sus mil atenciones
Procuran satisfacer,
Mas sin que basten razones.
Ese primordial deber
Sufre duras vejaciones.

—

Ellos, señor, sin cuidar
Del *sacerdote civil*,
Con injusticia sin par,
Prefieren antes pagar
Hasta el último alguacil!

—

Escuelas hay do no existe,
Libro, tinta, ni papel,
Donde la infancia resiste
De la estacion mas cruel
El rigor con que se viste.

—

Y aunque el Estado ha exijido
De la accion municipal
El remedio apetecido,
¡Todo inútil! en olvido
Sigue éste cáncer social.

—

Sigue y en tal proporcion,
Que cual era de temer,
En un mísero rincon
Llega de hambre á perecer
El maestro de instruccion!

—

Yo de angustia el alma llena
Viendo injusticia tamaña,
Saqué este asunto á la escena
Y el pueblo aplaude con pena
¡Las escuelas en España!

—

Tan grave error no se esplica
En esta tierra adorada
Que tanto se sacrifica,
Y que ser civilizada
Por todas partes publica.

—

Pobre se encuentra el Erario,
Mucho se adeuda en verdad:
Pero en tan rudo Calvario,
El Magisterio primario
Tan solo pide igualdad.

—

Digitized by Google

Pide que los servidores
Que tiene el hispano suelo,
Le ayuden en sus rigores,
Percibiendo sus favores
Por igual en este duelo.

—

Medio encuentro á no dudar
De inmediato resultado
Que les pudiera salvar,
Y este gran medio es llevar
El Magisterio al Estado.

—

Que mientras el profesor
Cobre del Ayuntamiento,
No habrá alibio en su dolor
Y es muy terrible, señor,
Su estado en este momento.

—

De mi súplica ferviente
No desoigais las razones
Que expongo aqui reberente,
Y un millon de bendiciones
Lloverán en vuestra frente.

—

Que esa clase desdichada
Digna de noble atencion,
Es buena, sufrida, honrada,
Y es... la antorcha inmaculada
De la civilizacion!

—

Conseguid la inmensa gloria
De ser su dulce consuelo,
Que de accion tan meritoria,
Ellos conmigo y la historia,
Dirán, ¡Bendígale el cielo!

—

Señor! disculpe mi audacia
La intencion que la provoca,
Lograd del rey esa gracia
Y es vuestro con eficacia
Francisco Palanca y Roca.

Valencia Marzo 1875.

Digitized by Google

LES BESONES

Romans llegit en vetllada lliteria celebrada per la societat Lo-Rat-Penat, en honra del insigne poeta catalá Mosen Jacinto Verdaguer.

Trovadors que celebren
Gojoços y entusiasmats
De En Jacinto verdaguer
Ab grata solemnitat
Los trunfos ó les victories
Com se mereix y com cal:
Lo darrer de tots vosaltres
Com soch jo entre mons germans,
Ple de goig ve hui á la festa
Per dur una fulla al ram
De llorer que li teixiu
Al ilustre catalá!...
Que res val ni res compon
Al tractarse d' este cas,
Qu' el héroe á qui festejeu
Lo bresol l' haja trovat
D' el Mongó fins Cap de Creus
Mes cap asi ó cap en llá.
Germans son los trovadors:
Una es la patria d' el art;
Apolo de polo á polo
Rig lo mon sense rival.
Y abon surt un fill de les muses
Te la familia un germá!
Puix si el grech y el llemosi

Digitized by Google

Com el de Galia ó l' arab;
El de América ó Moscovia,
Los tentons y els orientals,
Son en lo mon de les lletres
Una familia inmortal,
Qu' in goig no ha de ser lo nostre
Cuant lo Turia ó Llobregat
Dona un geni qu' en l' escut
Porte Les Barres de sanch!...
—¡Germans meus los Trovadors;
Ouhiu lo que á diros vaig
Y eixampleu lo cor gojoços
Donantli á la dija espay...
Verdaguer lo seu llaut
P' el Canigó ve arpejant,
Y el mon escoltantlo, sembla
Que s' adorm electriçat
Y que fins la providencia
En ouhirlo se complaul!
—Germans son los trovadors;
Una es la patria d' el art,
Pero en totes les families
Hiá rames colaterals
Qu' en grupos del mateix tronch
Sombrejen altres espays.
Valencia com Catalunya
Per la molta afinitat,
Formen dos grupos y es ú
Segons les apreta el llás
Carinyós que les unix
Y qu' el temps mes va apretant.
Germanes son, mes germanes
De semejança tan gran,
Que resulten ser besonès!...
Per lo mateix, no es estrany
Qu' els gojos y les tristeçes
De les dos siguen iguals!...
¡Si una riu, les dos sonriuhen,
Si una plora, dos plorant!...
Per aixó tot els perteny
Y en la historia de les arts,
D' el valor y la hidalgueça
Sons témbres, son inmortals
Y uns d' aquella y altres d' esta
Sels partixen per igual!...
¡Que si una riu, les dos riuhen,
Si una plora, dos plorant!...
Sent Valencia y Catalunya

Digitized by Google

Desde Roses als Alfachs;
De Cullera á Cap de Creus
Y d' el Mongó á Montserrat,
Terra de héroes y de artistes.
Jardi florit sens' igual
Qu' estampá en Grecia y Cecilia
Les nobles Barres de sanch!...
—Nostres son Lauria y Centelles
Com son d' ells; nostre Ausias March!...
Nostre Gil Polo y es d' ells!...
¡Moncades per totes parts!
Fivallers y Vinatees
Pareixen casi germans! ..
—No cal ja mes apuntarns
Qu' el temps manca y no hia espay
En llibre de trecents fulls,
Pera colocarne tants!...
¡Companys meus los trovadors
Que ab goig vos mire gojar,
Verdaguer lo seu llaut
P' el Canigó ve arpejant!...
Darrere d' ell vé l' Atlántida!...
Y un milló de catalans!...
¡Salud puix á Catalunya!
Donemlos tots un abrás
Y vixquen per sempre unides
S' hes glories al Rat-penat!

Digitized by Google

LOS ANGELES DE LA TIERRA

Poesia dedicada á las Hermanas de la Caridad,
con motivo
de la epidemia colérica de 1885.

¡La humanidad ingrata, indiferente,
Su marcha sigue sin fijarse apenas
En quien vive muriendo por su causa
Acudiendo á sus duelos y miserias!
Séres hay con virtudes celestiales;
Angeles del Señor sobre la tierra
Que nadie admira y sin embargo mueren
Por salvar de los otros la existencia!
Otros en cámbio, con estruendo el orbe
Los aclama y sus nombres victorea,
Cuando rios de sangre por su causa
Vierte la humanidad, ¡quién lo creyera!
La trompa de la fama con sus voces
Hiere el espacio y por doquier resuena;
Del héroe en el combate ó del guerrero
Que sembró de cadáveres la tierra
Canta las glorias y el laurel de Apolo
Ciñe las sienes del que horrores siembra!
Prados destruye, valles aniquila!..
Tala los montes y el hogar incendia
Y la vírgen, el niño y el anciano
Sucumben ante el mónstruo de la guerra!
La ambicion le domina, el mundo pide
Y en tenerle á sus plantas ébrio sueña,
Y ese mundo que pide ó que reclama

Digitized by Google

Por él envuelto en llantos y miserias,
Torpe ó cobarde, en mármoles y en bronces
Del tirano proclama las grandezas!
Arcos de triunfo, estátuas y obeliscos
Y hasta versos le cantan los poetas!..
¡Sin que quede una lágrima ó recuerdo
Para aquellas, que, sabia Providencia
Colocó en este suelo, donde mártires,
Sin pensar en humana recompensa,
Buscan la muerte por salvar la vida
De cien mil infelices que se quejan;
De cien mil desdichados que la peste
Postra y destruye en mísera vivienda!..
El guerrero destroza y aniquila:
De su paso feroz que al mundo aterra,
Muertes, hambres y horrores son el fruto,
Y despues de este cuadro de tinieblas,
Viene la peste, efecto necesario
Que produjo el demonio de la guerra!
¡Quién al lecho do gime el moribundo
O en el campo despues de la pelea
Llena de abnegacion y fé cristiana
La vida expone por salvar la agena!..
Las hijas del Señor! esas hermanas
Que de la Caridad el nombre ostentan,
Son las que acuden donde quier que el duelo
Siembra desdichas y dolores siembra!
Ellas son por la fé de Jesucristo
Nuestros ángeles buenos en la tierra;
Ellas en Torres-Torres y en Museros,
Murcia y cien puntos do la parca fiera
Con sus estragos víctimas produce,
Víctimas son ¡oh! Dios de la epidemia!
¡Nadie canta sus glorias, nadie entona
Cantos épicos ni lúgubres endechas!...
¡Nadie! la humanidad indiferente
Sigue su marcha sin fijarse apenas!..
¡Nadie! La caridad, soplo divino,
Cual destello de Dios, siempre modesta,
Llena de abnegacion el bien practica
Y en el cielo recibe recompensa! ..
Huye la ostentacion, la pompa vana!...
¡Oh! sublime virtud mil veces bella!
Yo te adoro y bendigo, yo te enzalso,
Yo proclamo tus ínclitas grandezas!...
Yo caridad hoy doblo mis rodillas:
Angeles tus hermanas en la tierra,
Una flor y una lágrima dedico....

Digitized by Google

¡Flor cuyo aroma perenal les sea.
Lágrima dulce de eternal rocio!..
Grato recuerdo de memoria eternal...
—¡Cante versos el bardo al hombre fiero
Que en destrozar la humanidad se empeña;
Funda en bronce el artista al que ambicioso
Quiso domar al mundo con su diestra!..
Yo ante esos séres bellos é ignorados
Vengo á depositar mi pobre ofrenda,
Envidiando su gloria y sus virtudes,
Virtudes tan divinas cual modestas!
¡Cante versos el bardo al ambicioso!..
¡Mas no! su lira deberá romperla!
Al que hiere, al que mata, al que destruye,
Al que enjendra el demonio de la guerra,
De Homero ni de Píndaro los ecos
Debe escuchar hufano en su sobrebia,
Ni ostentar en su frente los laureles
Que sirven á la gloria del poeta!..
El laurel, al artista!.. á los que hieren,
La corona ha de ser de hierro ó piedra!...
Ensalzad al que mata!... yo entretanto
Los ángeles admiro de la tierra,
Y una flor y una lágrima coloco
En la tumba do vive su grandeza!

Digitized by Google

A LA MEMORIA

DEL NOTABLE ACTOR COMIC

É INOLVIDABLE AMICH

D. ASENCI MORA

D' el poble dija y content;
De les muses alegria
Y en l' amistad eccelent,
Senci Mora era un portent
Perdut pa tots este dia!

Cantar de sons fets la historia
No mos cal, ¡puix qui á tot hora
No sap y diu de memoria,
Les hores de dija y gloria
Que á donat Asenci Mora!..

¡Mora, espos inapreciable:
Mora, pare irreprensible;
Mora, com amich noble
Y en lo artiste incomparable,
No te rempláç ja posible!

Ploreu tots, que á tots vos toca
Poetes y espectadors!..
¡Balader, Palanca y Roca,
Liern, Escalante... ¡autors!
¡Lo vostre temple es derroca!

Digitized by Google

Lamenteu al que alentá
Les muses d' asi y de l' horta
Sent d' el poeta germá!..
Sent!... la columna mes forta
D' el Teatro valenciá!..

——

Si tribut rendirli os plau
Per lo molt que li debeu,
En les obres qu' escrigau
La pátria escena eleveu
Punt per punt, fins l' últim grau!

——

Tribut el mes distinguit
Y el mes brillant en memoria
D' aquell actor aplaudit,
Que tant ajudá á la gloria
Que en la escena hau recollit.

——

¡Senci, hui el cor me destroçes;
Pren, per lo molt de qu' em prives
Ja que no tinch altres coses,
Un pomell de sempre vives
De l' autor de *Les tres roses!*

Digitized by Google

¡AL MAR!

(MEDITACION)

¡Mira el azul cristal del mar profundo;
Ese piélago inmenso, fria tumba...
¡Camino sin igual del ancho mundo!
Su salvaje rugir oigo que zumba
Con eco ronco, fiero, tremebundo...
¡Admiro tu poder! temo sucumba
Mi voz al entonar tanta belleza!...
Préstame un rasgo ¡oh! Dios de tu grandeza!

Eres cauce matriz indescriptible:
Perenne manantial de oro sin cuento;
—Eres sagrada esencia incorruptible...
¡Es el sostén del mundo tu elemento!
Eres arca del sol, siendo el primero
Que recibe su luz radiante y pura;
El es tambien cual tú, imperecedero,
Pues os dió el Sumo Ser, vida y hechura.
Cuando sobre tu rostro rayos vierte,
Centellea tu alfombra cristalina,
Y en confuso tropel doquier se advierte
La antorcha universal que te ilumina!
—Dulce y grata esperanza del marino
Que fiando á tus ondas su desvelo,
Le ofrece en recompensa su destino,
¡Tumba tu inmensidad de eterno hielo!
¡Quien percibe tus hórridos instantes;
Quien luchó en tus momentos de bravura,
De Dios comprende, si dudó de El antes,
De la esencia de Dios, la fé mas pura.
Yo en éxtasis me arrobo, contemplando
Tu tersa superficie en grata calma,

Digitized by Google

Tu magestad me impone rebramando;
Fiero ó dulce, tu ser llega á mi alma!
Tú desatas las fieras tempestades,
Tu ronco rebramar es rudo y fiero,
A tu voz se estremecen las ciudades,
Sugeta tu poder el mundo entero.
Tu diáfano azul, del cielo toma
Ese color de sin igual belleza,
Y en tu blando gemir eres paloma,
Al acallar tu colosal fiereza!
Dios, al crear nuestra simpar natura,
Para el cielo buscó límpido espejo,
Por eso el cielo en tí siempre fulgura,
Tú eres ¡oh! mar! su virgina! reflejo!
¡Cuán grande es tu poder! cual de Dios mismo,
En tus hechos, de un Dios omnipotente
Viera el hombre, llegándose á tu abismo,
¡Cómo el Sumo Hacedor se hizo patente!

———

—Préstame fortaleza ¡oh! gran Part-henio!
Corto mi númen siento ya que espira;
Virgilio colosal, légame ingenio,
Y tú Homero feliz, ¡dame tu lira!...
¡Cuán necio soy!... en mi delirio invoco
De tan célebres vates la alta ciencia,
Como si el Gay saber, á un pobre loco
Pudiérale servir en su demencia!
¡Cuanto mas es mi afan, mas y mas toco
Una vez y otra vez en la impotencia!...
¡Un canto doy al mar y en él me abismo,
Que soy corto á tan vasto silogismo!
Siglos vendrán y de tu larga historia,
Siguiendo el curso que á tus hechos guia,
No faltará un Quintana que tu gloria
Cual la mereces tú te cante un dia.
En tu cóncavo seno, una memoria
Guarda de mi cancion pálida y fria...
Mientras el orbe entero de consuno,
Vea en tí el trono de tu dios Neptuno!

Digitized by Google

AL CÉLEBRE QUEVEDO

DEL SEGLE XIX

EL ILUSTRE POETA

D. JUSEHP BERNAT Y BALDOVÍ

Per mes qu' em donen cadira
Hui en tan solemne funció,
Com podré may si b' es mira,
Cantar del sueco en lira
Raspant un mal guitarró.

—

¡Com podrá may pendre vol
Buch sinse veles ni lastre...
Qui, sinse ser rosinyol,
Canta al cantor de la *Col*...
Y el gran *Agüelo pollastre!*

—

Jo recorde embeleçat
Les teuhes gales de l' horta,
¡Qui com tu en esta ciutat
En mes gracia ha repicat
Un fandanguet en pa y porta!

—

Els teus versos son bunyols
Sucats en mel de romero,
Puix sinse taja ni pero
Pataques y *caragols*
Demostren lo teu salero.

—

Ningú com tu á eixit encara

Digitized by Google

Desde qu' et quedares mut,
Baldovi, que te igualara,
Digau sino *El Gafaut*
Y *El Tribunal de Favara.*

—

¡Qui corrent lleuha per lleuha
Del gran mon la guilindayna,
Si trist viu en casa seuha,
Trovará un' altra *Donsaina*
Tan alegre com la teuha.

—

Els que hui embrutem paper
Som pera tú uns mamelucos,
Que no farem, ¡ni pot ser!
Un célebre *Canta Cucos*
Com el que tu vares fer.

—

Facil, gistós y atrevit;
Feliç en lo intencionat,
Qui en lo mon ha conseguit
Tal renom ¡habent escrit!
En tan ampla llibertat.

—

Per això cuant tu faltares
Faltá, Bernat l' alegria,
Y al altre mon t' emportares
La gracia y *quita pesares*
De tot el que te llejia.

—

Y Plora veent eixa llosa
Rosa,
Gemecant per la desgracia
Nacia,
Mentres sufrix y sumica
Quica,
Y á un temps s' aflix y s' arrima
Gima,
Puix es lo cert que llastima
Voret borrat d' entre els vius,
Y ploren perque no escrius,
Rosa, Nacia, Quica y Gima.

—

¡M' alce puix de la cadira,
Y en tan solemne funció
Del Sueco atmirant la lira,
Jafe y trenque el guitarró
Qu' em vaig comprar en la fira!

Valencia 27 de Setembre de 1885

Digitized by Google

A LA MEMORIA

DEL INOLVIDABLE JOVEN

D. Julio Martinez y Lechon

DOLORA

¡NO LLOREIS!

LA VOZ DE LA AMISTAD.

Pródigo siempre al cariño,
Quiso con fé y le adoraron;
Hombre y corazón de niño,
Con su pureza de armiño
Cuantos le vieron le amaron.

EL POETA

Desde el cielo donde mora
Noble, alegre y circundada
De nítidos resplandores,
Desciende entre ópalo y grana
(Pues lo permite el Eterno)
La que en vida casi santa
Se llamó en el mundo Cármen
Y fué madre idolatrada
De aquel Julio amante y tierno,
Que merced á etéreas alas
Sube veloz hecho espíritu
De Dios á gozar la gracia...

Digitized by Google

Del Creador increado
Que á la matrona acompaña,
Se oye la voz que al esposo
Previene nueva tan fausta
Y añade...

EL SUPREMO

¡Goza y no llores
Padre dichoso!

EL POETA

El Monarca
De los cielos, en su trono
Queda esperando dos almas!

. . . . . .

Hijo y madre, en el camino
Del Eden, juntos se hallan...
Y el uno y el otro espíritu,
Casi fundidos se abrazan..
¡La divinidad sonrie!
Los ángeles todos cantan;
Y el idilio celestial
Cuyos goces nunca acaban,
El poema de... Lo Eterno
Con letras inmaculadas.
Trascribe allá en los anales
De la célica morada...!
—Suben la madre y el hijo
Dando fin á su jornada,
Y en sus deliquios de amor
Se oye la voz dulce y grata
De Cármen que dice....

LA MADRE

¡Elias!
Término tengan tus lágrimas,
Y atiende á la voz de Julio
Que en nombre del cielo te habla.

JULIO

No llores; pobre la tierra.
Partí buscando mi anhelo,
La rica mansion del cielo
Que eternos goces encierra.

Digitized by Google

Mundos de paz y de guerra,
No hallando en ese la calma
Que ansiosa buscó mi alma,
Huyendo de las pasiones
Aquí en etéreas regiones
Te espero y guardo tu palma!

EL POETA

¡Perenne su memoria,
No cabe en el olvido
Tenerle al que en la tierra
Le habló solo una vez!
Por eso el cielo goza
Sus puertas al abrirle!
Por eso pena y gime
Quien llora y no le ve!
Dejad que el cielo apreste
Sus galas y primores;
Que santos y querubes
Le suban al Eden!
¡Modesto y cariñoso,
Sencillo hasta el estremo,
De eterna dicha goza!
Su muerte.... ¡No LLOREIS!

Digitized by Google

FLAMENCOS Y PETENERES

Romans dedicat á les Escoles de Artesans, *y llegit en la funció feta á benefici de les mateixes en lo Teatro de Apolo la nit del* 30 *de Abril de* 1888.

Tractant de distraure un rato
Als que á honrarmos así venen,
Y buscant al mateix temps
El correctiu que mereixen
Algúns usos y costums
Impropis del nóstre temple,
El autor d' estos versets
Vól fer *un bajo relieve*
Y en éll presentar al públich
Flamencos y Peteneres;
Es dir, aquells que per majos
Visten de curt y es jaleen
Y sinse eixir de Ruçafa
Diuen... ¡Niño! Curro!... y Nene'....
Y vólen ser de... Jaén!...
(Posem carrer de Cañete.)
Vostés dirán ¡y á quin sant
Vé est' hóme en lo romans este!...
Póch á póch y óixquen vostés
Flamencos y Peteneres,
Que hasta el fin nadie es dichoso
Digué... m' agüelo un dumenge,
Per lo tant, talle el exórdi
Y al cas vaig, ya que m' atenen.

—

Amichs y fills d' esta terra;
Valencians de totes veres;
Els que veig que nit y dia

Digitized by Google

Concurrixen á estes festes,
Demostrant el noble afécte
Que per la ensenyança tenen:
Me s' ha ocurrit una idea,
Y pues qu' estem asoletes..
(Es dir, els que desijem
El progrés en ART y LLETRES),
Vullch esposarla y qu' em diguen
Francament el seu paréixer.
—Cert que Valencia adelanta
Y dona próbes patentes
De gran cultura, degut
A que els artesans deprenen
En les escóles nocturnes
Lo molt qu' ensenyen els mestres,
Pero també es veritat
Que degut á les rarees
De cérts tipos, la ciutat
De les róses y les freses,
Pareix que siga planter
De majos y peteneres!....
Y así canten per lo baix,
Y més allá palmotegen....
Y á lo millor t' ix un tófol
Volent entonar playeres,
O més capallá un barrugo
Que diu entre moltes gepes:
¡Señor alcalde mayor!..
¡Y el que te puso merengue!...
Y cuernos con Cara-Ancha,
Y *¡olé! por todo lo fuerte!...*
En la terra dels tramusos,
De les jufes y les sebes,
Com no siga en molta cola,
Estes cóses no s' apeguen!
¡Vamos, si pareix mentira!...
Si per allá ahón te presentes
No veus més que mamelucos
De *pan* y *toros* ó grenyes!
¡Si á la porta de les fondes,
En cafés, plaçes y tendes,
Hiá memos que se electriçen
Fets un cel, y es que contemplen
El rabo que té una rata
Penjant del tós d' aquells nenes!
¡Si así el que va en un torero
Se creu rey de les Amériques!
Y no es qu' els hómens no siguen

Digitized by Google

Dignes y honrats: así *el peine*
Está en eixos mamarrajos
Que de tal modo exajeren!...
¡Els carboners, els cocheros,
Y hasta els sabaters, pretenen
Tindre *la sangre torera*
Y *se lusen y diprienden*...
Y no hiá una autoritat
Qu' els done lo que mereixen!
¡Ruçafa es ja Andaluçia!...
Y hasta el carrer de Cañete
Pareix que siga Triana....
Y Peixcaors *el valiente*,
El Perchel ó la Caleta,
Segóns la *bronca* l' arregle!...
Tots la tiren de flamencos;
Flamencos ells, curres elles...
Y no digam qu' es el póble
Que carix de llums ó lletres.
¡No sinyor!... la aristocracia
També se tá avant y arrere...
Y en fí, así per totes bandes
Flamencos y peteneres!...

—

Pos bueno, así entre nosatros;
¿No té asó tres perendengues? —
No els pareix que asó en Valencia
Mereix surres y julepes?...
Qu' entre *col* y *col*, *lechuga*,
Pasen bóus, res té que veure.
Pero este furor flamenco
En la térra de les fréses
Y tant de curro mandango
Per totes parts removentse,
Cuant así el foment d' escóles
No arriba ahón algúns volguerem,
Francament, ho crech ridicul
Y es deu condenar pa sempre,
Combatint lo exagerat
De Flamencos y Peteneres!

. . . . . .

—Asó es lo que desijaba
Consultarlos molt de veres;
Si no tinch raó, n' om valga;
Si ma equivocat, dispensen.

Digitized by Google

LA MUGER Y LA FLOR

(En el álbum de una hermosa.)

La muger es luz y es flor
que amar y á vivir convida.
Sin ambas cosas, la vida
fuera perpétuo dolor;
sin la muger, toda amor,
sin la hermosa claridad
de ese sol, ¡que escuridad...!
¡La muger! luz y colores,
es la mejor de las flores
que tiene la humanidad.

Digitized by Google

RECORT DE GRATITUD

DE LA

JUNTA DE LES ESCOLES D' ARTESANS

DEDICAT AL INSIGNE BENHEJOR CONEGUT PER

CUANSEVOL

Buscant del geni la idea,
Seguint de la ment el vól
Que en tot lo gran se recrea,
Cantar vullch á la grandea
Del insigne *Cuansevól.*

—

Póch val el que huí s' inspira
Parlant com se deu ó en plata,
Y es difícil, si b' es mira,
Traure nótes de la lira.....
Cuant d' un *Cuansevól* se trata.

—

Cuansevól es no ningú,
Cuansevól cósa es no res.
Tant, que pa insultar algú
Se pót dir: «¿saps quí eres tú?
Un *Cuansevól* y res mes.»

—

¿Per qué, pues, al contemplar
Eixe nóm sent que m' inpósa?
¿Qué té de particular

Digitized by Google

Cuanse vól, qu' em fa pensar.. ..
Si faré cuansevól cósa?

—

Qué té eixe nóm que campeja,
Noble, gran y distinguit?....
¡*Cuansevól*!... ¡distinció lleja!....
Y tot lo mon li té enveja
A *Cuansevól* esta nit.

—

Tal recort de gratitud,
Tal tribud d' admiració
Com el qu' ell ha mereixcut,
May cuansevól la tengut
Ni per cuansevól rahó.

—

¡Gran, sublim en ta humildat,
Al quedar ocult com vóls,
Vius per l' Etérn inspirat!...
¡Dijosa la humanitat
Si hagueren molts *Cuansevóls*!

—

Tú en lo teu desprendiment,
Per la tehua abnegació,
Rar eixemple en lo present,
Ningú et coneix, y eminent
T' has fet en esta ocasió.

—

Les Escóles d' Artesans,
La Junta y Valencia en pes,
Admirantse d' este llans,
Aplaudix en cor y mans
Al protector del progrés.

—

Feliç qui com tú huí pensa,
Feliç l' insigne patrici
Que llunt de la recompensa,
Disfruta la dija inmensa
De tan secret benefici!

—

Tú, protector de la llum
Que allumena al cuart estat...
Tú, qu' en hermosa costúm
Del incens no vols perfum...
En segle tan perfumat.

—

No es lo gran del donatiu,
Que val molt per lo real,
Lo qu' el fá mes espresiu.

Digitized by Google

Es la modestia en qu' el! diu:
«*Cuansevól...*» un tal ó un cual.

—

¡Si entre nosatros te tróbes:
Si en algún ocult racó
Mos veus donar estes próbes
D' afecte, ¡cuántes arróbes
Tindrás de satisfacció!

—

Qu' el que fa un be y el pregona,
Sel cóbra en rédit creixcut;
Pero aquéll que com tú dona
Y al donar se queda mut...
Puja al cél per la corona!

—

Tú brilles ja com el sól:
Cuansevól ja es nóm d' história;
De *Cuansevól* en un vól
S' escampa ja la memoria!
¡Fama! pregona la gloria
Del insigne *Cuansevól!*

Valencia 3 *Juny de* 1886.

Digitized by Google

La oracion de la tarde

Poesia dedicada á la Santísima Virgen de los Desamparados, en celebridad de hader sido declarada por su Santidad Leon XIII patrona de Valencia.

La tarde avanza, y la tierra
en su rotacion común,
se interpone ante el prodigio
que dió al orbe el *Fiat lux*.
Del astro-rey, otros mundos
perciben su plenitud
y un ténue fulgor nos dice
que el dia no ha muerto aún,
dándonos su adios postrero
allá en la region azúl.
Miles, tras miles de estrellas
encienden de Norte á Sur
luces en el sacro alcázar,
mostrando la excelsitud
del Altísimo, al crear,
cielos, tierra, mar y luz!

—

—Casi es de noche y natura
reviste celeste tul;
el toque de Ave Maria
percibe la multitud
y humilde reza el cristiano
lleno de fé ante la cruz!
—Las flores cierran su cáliz,
las aves buscan quietud,

Digitized by Google

las fuentes murmuran quedo
con poético rum, rum!...
¡Todo es diáfano y sublime!
todo en dulce beatitud,
revela entre auras y flores,
plantas y aves, que el Talmud,
abre paso al descendiente
del que persiguió Saul,
y que el orbe en esa tarde
lleno de grana y azur,
tañe notas que en el alma
mueren al morir la luz!

—

Ave Maria es el canto
del poeta en su laud!
¡Dulce instante en que El Eterno
manda al inmortal querub!
¡hora feliz en que el mundo
de la noche ante el capuz,
ove de La Nazarena,
«Señor, pues lo quieres Tú,
cúmplase tu voluntad!»

—

¡Oh dívina magnitud!
¡Dulce madre! antes que El Verbo
llegue á ti en pos de la cruz,
anhelo ¡oh! reina glosar
cuanto el ínclito querrúb
dijo en tu excelsa morada
al anunciarte á Jesús!
Hoy de Valencia y su reino
por canónica virtud
eres patrona, y de hinojos
diré, lo que en el azul
firmamento aprendió el Angel,
núncio de eterna salud!
¡Yo te admiro! yo te adoro!
que si el sol priva su luz....
otro Sol de eterna gloria
te inunda en su excelsitud!

EL AVE MARÍA.

Reina del bien, luz del dia,
raudal de amor y consuelos;
cual el Angel madre mia,

Digitized by Google

haz que te diga en los cielos...
que *Dios te salve Maria!*

—

Tú del proterbo enemigo
vienes á humillar la audacia
de que el cielo fué testigo,
porque *llena eres de gracia*
ya que el *Señor es contigo.*

—

Tota pulcra entre los seres,
de Sion flor exquisita,
porque *bendita tú eres*,
el sacro Verbo en tí habita
entre todas las mugeres.

—

De tí y por tí, nueva luz
verá el hombre contra el luto
de Satan en su capuz,
porque *bendito es el fruto*
que hay *en tu vientre, Jesús.!*

—

Adios, pues, que Dios te guia
y en tí su Esencia atesora;
virgen sacra, casta y pía!...
madre de Dios redentora!...
que Dios te salve Maria!

Digitized by Google

¡A LA INSPIRACIO!

PRECH

FRACMENT D' UNA LLEGENDA INEDITA DEL SEGLE XVI

QUE DU PER TITOL

Donya Blanca de Moncada

¡Diosa inmortal d' el art en tota esfera:
Vestal qu' el sacre foch guardes avara:
Senyora del artiste que t' espera
Com s' espera la dija al cor mes cara!...
Cantarte bullch, cantarte, y si poguera
En jamay de ta vista m' apartara,
Que ta llum al faltar, trist me contemple!...
¡Vine dins lo meu front ahont tens un temple!

—

Cuant te busque y no 't trobe ó be tardana
Al fugir de mon front, en tot un dia
T' acostes cap á mi muda ó tirana
Y et complaus en donarme melengia,
Perch l' humor, perch lo gust y perch la gana
Y fins la veu y el cor crech que pedria!...
¡Qu' es sinse tú la ploma d' el poeta,
Ni els colors d' el pintor en la paleta!

—

¡Monte sech!.. calcenat!...flor sinse aroma,
Estéril arenal, ¡font que se seca!...
Jórn d' aquells en qu' el sol p' el mon no asoma,
Jórn de vida qu' es mort ó vida enteca!...
Tot aixó sinse tú, es la millor ploma

Digitized by Google

Si ta flama divina no s' aixeca...
Qu' els products de les arts, si estás fugida,
Faltes tú y falta tot, falta la vida!

—

¡Sublim inspiració qu' el pit inflames!...
Esperit prodigiós qu' en brasa ardenta
Del poeta la ment ensens en flames:
Llum, que despuix dú á llum la fé y la imprenta:
Si ton fill ben bolgut no me proclames
Y la tehua bravura no m' alenta,
Vaig á caure abismat y á tu m' entregue
Esperant ton favor, ja que t' ho pregue.

—

No me deixes un punt, fes com la mare
Que al' infant son fillet alenta y cuida
Desd' el claustre matern sent mes qu' el pare,
Dues vides, sent vides d' una vida!...
Soch l' infant desvallgut; de tu m' ampare
Buscant d' el compromis la noble eixida!...
¡Aclarix d' este foll la ment obtusa...
¡Dónali ¡oh! inspiració, febra á la musa!

—

Si tú vols y á ma veu propensa arribes,
Faré per tú guiat, tot lo que vullga,
Y entre images suaus y altres mes vives,
Lo llorer desijat pot ser que cullga.
Sinse tu vindre á mi, de tot me prives
Y es precis que la ment per tu me bullga!...
¡Dam puix ¡oh! inspiració lo foch que crea,
Y eixos moments sublims de ta grandea!

—

Vaig á cantar los cels y la venjança;
Vaig á parlar de cors abrasadors:
Vaig á cantar l' amor sinse esperança,
Vaig á contar cent penes y dolors!
Vaig á cantar, si puch, fins ahont alcança
D' el afecte mes pur los resplandors!...
Les tempéstes d' el cor, d' amor en guerra!...
¡Que tempestes també son de la terra!

—

Per això necesite de t' ajuda;
Per això busque huí ta inspiració,
Qu' el quefer es molt gran, la proba ruda
Y es precis que aprofite la ocasió.
Tu serás pera mi la ben vullguda
Si al cridarte, en mon cap fas la rahó...
¡Que t' ha llum al faltar trist me contemple...!
¡Vine dins lo meu front haont tens un temple!...

Digitized by Google

EN EL ÁLBUM

DE LA

SRTA. D.ª MANOLITA IZQUIERDO

En la hermosa primavera
de tu vida angelical,
todo es bello cual tú bella,
todo sonrie á la par.
La noche y sus dulces sueños
te prestan grato solaz,
y aura, cielo, brisa y flores,
dicha y perfumes te dan.
¡que es el albor de la vida
risueño á no poder más! ..
pero trascurrido un tiempo,
poquísimo ya á tu edad...
(Y perdona si entre halagos
comienzo á serte fatal;)
la vida y sus ilusiones
marchita rosa serán.
Pétalos las ilusiones,
que cual ellas mueren ya,
quedando tan solo espinas
como triste realidad,
que esto es hija por desgracia
todo lo que el mundo dá!
Solo un bien inapreciable
debes pura conservar,
grato aquí y grato en el cielo
y pues que de él llena estás,
ese don que es la virtud
te dará vida inmortal...
¡no aqui, do todo es mentira,
allí, do todo es verdad!

Digitized by Google

FOLLETI

DEL PERIODICH «LA TRACA»

Valencianisme

Fa molt tems que venim observant la falta d' esperit valencianiste que anima á nostres escritors. Y més d' una vegada ham posat els ulls en la Societat valenciana que dú per títul *Lo Rat-Penat*, com estranyanste de que en la seua esfera d' acció, no se cuidara de conservar les glories y tradicions de Valencia.

Pero bate ahí qu' en la última sesió lliteraria que celebraren el poetes de aquella Societat, se despenjá el aplaudit autor dramatich y apreciable amich nostre D. Francesch Palanca y Roca, en un eccelent romans tornant per los furs de les costums valencianes, y eccitant als seus companys de corporació pera qu' en lo sucesiu procuren bellugarse algo mes de lo qu' es belluguen, cuant els errors de cuatre concejals de Valencia, naixcuts allá en el Congo, vingué á destruir una tradició de les que mes mos caracterigen.

Vaja, pues, el *Romans* del siñor Palanca y Roca, y á continuació els versos que contestantli va improvisar en el acte el distinguit periodiste y amich nostre D. Félix Pizcueta.

Digitized by Google

GRANS DE MOSTIÇA

Carta núm. 2

Cremat estich, caballers!
Cremat estich y del tot.
Y si el meu pit no desfogue
Vaig á morir d' un sofoch.
Ascolteu tots y jusgueu
Si la cosa te bemols,
Y si es digna de qu' es tire
De sobte el barret al foch!
Valencia ja no es Valencia!
¡Qué te de ser! no sinyor!...
Así per culpa d' uns cuants
Van morint les tradicións
Aquelles més venerades
Y més dignes de atenció!
Nora bona qu' en les máixqueres
Hiaja un poquet de rigor,
Que al cap es festa pagana
Y el progrés en lo seu vol
Sinse que ningú la mate
La mata per consumció.
Pero ahón s' ha vist, ¡ahón s' esplica!
Ahón se compren, ahón, ni com!...
Lo que ha pasat en les falles
Y en la festa d' els bunyols,
Ahon cuatre ó sis faroleros
(Per atre nom rejidors)
O en la junta d' asociats
Cuatre tipos, que no son
Tal vegá fills de Valencia
O á lo més fills de Bunyol,

Digitized by Google

Sinse juí ni criteri
Ni res que valga un sisó,
Mos han privat de la festa
Millor entre les millors!
¿Ahón está el valencianisme?
¿Ahón el tením els que som
Rates penades del niu
Que así formém entre tots!...
—Sant Jusep es una festa
De inmemorial tradició,
Ahon l' ingeni d' este poble,
Se revelaba jistós;
Sant Juseph era un jolgorio
Decent per tots los cantons:
Per Sant Juseph, escribien
Els més celebrats autors,
Y trehen japes els músichs,
Y feen el seu agost
Cueters y peluqueros,
Donsainers, sastres, pintors,
La imprenta y altres industries
Precises á la funció!
Vamos, per més que me diguen,
No ho puch pasar, no sinyor!
Y estich huí que tire gispes,
Fet un dimoni, un lleó!...
Y á poder ser, ¡vive Cristo!
Provocaría un soroll
Que deixaria memoria
D' este cas y del meu nom!
La diverció de les falles
Al sujectarla á un impost
Tan ecxesiu que la mata,
No te sentit ni rahó,
Y debíen jichs y grans
Y les jiques sobre tot
Qu' es priven en eixos dies
De brillar los seus primors,
Ajuntarse y en lo riu
Fer falla y pegarlos foch
En acte de fe, als culpables
De tant deplorable acció!
Les costums que van pasant,
Vayan benditas de Dios;
Pero déixenmos als pobres
Lo que tením, molt ó poch,
Qu' els richs, cuant no está Gayarre,
Vé la Patti; y ¡¡pata pom!!...

Digitized by Google

Festa grosa y despilfarro
Que toca en lo escandalós.
¡Sis mil duros en tres hores
Ha costad la diverció
De mil sicentes persones!...
¡Quín escándalo, Senyor!
Entre Patis y Gayarres,
Mes la Patti sobre tot,
Francament, me s' envá l' esme,
Pues com no tinch caragols,
En los meus patis, la Patti,
Ni ha arribat á pendre el sol!
¡Sis mil duros, caballers!...
Y el poble en cuatre sisons
Fá festa dos ó tres dies
Y d' ella disfruten tots!...
Pues si seguint el sistema
D' estos sinyors rejidors,
Suprimides ja les talles
Els entra despues l' antoix
De cremar tots los altars
De Sant Vicent en un forn,
Y suprimixen la fira...
Traques y castells de foch,
Y els porrats y Carnestoltes,
Y el Corpus... Válgam Sant Roch,
El poble, com no te Patis,
Va á quedar fet un musol!
Y Valencia, la ciutat
De més vida y bon humor,
Pareixerá un cementeri
Si vá seguint tot asó!
¡Voto va qu' estich cremat,
Y estich cremat en rahó!
¿Ahón está el valencianisme?
¿Ahón el tením els que som
Rates penades del niu
Que así formem entre tots?
¿Qué fa, pues, Lo Rat-Penat?
¿Quína es la sehua misió
Si al presentarse estes coses
Se queda mut, sego y sort?...
Pues d' estes coses la vida,
Dú vida á la asociació.
Y el día qu' elles se muiguen,
Poden tocarmos á mort.
¡Per aixó rabie y pateje
Y talle claus... per aixó!

Digitized by Google

Guerra á la guerra! Vullch dir,
Busquém decidits el cóm
Se gira tot al revés,
Logrant qu' eixa diversió
Siga notable y lluida,
Conseguint en primer lloch
Llicensia gratis y premis
De diferents condicións,
Ja en metálich, ja honorífics,
Concedintlos sobre tot
A aquells que presenten falles
De més ingeni y millor,
De més gust y de més art!...
Y vorán eixos sinyors
Que formen l' Ajuntament,
Tot lo que valen y son
Els artesans d' esta terra
Quan traten de donar colp.
Pues de segur que si es fera
Lo que ara así indique jo,
Les falles de Sant Juseph
Gojaríen dins de poch
Gran fama per lo notables
En les cuatre parts del mon!
Companys, los del Rat-Penat,
Jo m' encontraba furiós
Mirant de quina manera
Maten certes tradicións;
Per lo tant, algun eixample
Necesitaba el meu cor,
Pues soch valenciá llejítim
Y no 'm fan goigh els bunyols,
Sinse tabal y donsaina,
Cuets, música ¡¡y ninots!

Nostre ben volgut amich lo siñor Piçcueta, digué lo seguent:

Al amich Palanca y Roca
Li promet, com rejidor,
Que pa 'l vinient eixercici
Ja no existirá el impost
Sobre les falles, que es
D' esta Valencia borró.

Digitized by Google

Y si tal no sosuira,
Entonces els rejidors
Podíen dirse andaluços,
Gallegos, jurros y tot;
¡Hasta alicantins, pues may
Serán valencians de cor!

Digitized by Google

¡Viva España con honra!

(CANTO Á LA PÁTRIA.)

Con motivo de la cuestion llamada de Las Carolinas con Alemania.

De plácida amistad haciendo alarde,
Al Leon español, que en su grandeza
El sacro fuego que en sus ojos arde
Origen toma donde el sol empieza,
El malvado teuton vil y cobarde
Pretende herir al rey de la nobleza!...
¡De hambriento lobo miserable hazaña
Que al grito ha de pagar de ¡viva España!

De la patria del Cid y de Pelayo
Cuando vió las desdichas y dolores;
Yermos sus campos y el fragor del rayo
Sembrando por doquier muertes y horrores;
Cuando del Finisterre hasta el Moncayo
Diezma la peste aqui sus moradores,
El coloso del Rin, ¡si hay quien lo llame!
Clava en mi patria su puñal infame!

De viles y traidores fué tan solo
Halagar y fingir paz y cariño,
Que es fácil al astuto, con el dolo
Empañar la pureza del armiño,
Mas el orbe al cruzar de polo á polo
Saben que si el Leon en paz es niño,

Digitized by Google

Cuando se lanza rápido á la guerra,
Retumba y tiembla de pavor la tierra.

No consientas ¡oh! pátria que te infamen
Humillando los timbres de tu gloria,
Mientras te sobren hijos que derramen
Su noble sangre por tu noble historia:
Lleve de aqui el prusiano en éste exámen
Amarga para siempre la memoria!...
¡Sufra el pirata la condigna pena
De morir desde el alto de una antena!

Del prado á la ciudad, del valle al cerro,
Del palacio á la aldea; donde aliente
Siquiera un español, empuñe el hierro
Contra el zorro aleman, frente por frente...
¡Cruja y grite el feroz *desperta ferro!*
Hulanos nuestra patria no consiente!
De Viriato inmortal el éco zumba
Y aquel éco feliz labra su tumba!

¡Qué valen del imperio las legiones
Á quien supo en bravura y en constancia,
Con asombro legar á las naciones
Recuerdos de Sagunto y de Numancia!
¡Qué miedo han de causar esos teutones
Al pueblo que vendido en su ignorancia,
Aun le obligó á beber la amarga copa
Al coloso del Asia y de la Europa!

Pida el que mande, si á la patria adora
Y á luchar se dispone en su defensa,
Sangre y dinero, y sangre sin demora
Cuanta quiera tendrá, sin recompensa!
De la patria la idea salvadora
Una á sus hijos en columna inmensa!...
Nuestra es hoy la razon: ¡sús sin partidos!....
Á vencer ó morir todos unidos!

De vándalos hambrientos torpe raza,
Ha sido y fué su gloria, la rapiña,
Con la vida de ayer, la de hoy enlaza
Y á vivir de lo ageno se encariña,
Bravucon su poder sacando á plaza
Le hará gozo despues nuestra campiña!...
Sin pensar ¡vive Dios! quien asi medra,
Que hallará un español en cada piedra!

Digitized by Google

¡Sús! y á la guerra, que la infamia es tanta
Que no cabe esperar tregua ni ruego:
Quien se atreve á humillarnos con su planta,
Con la nuestra su cráneo abrase en fuego!
¡Guerra al germano nuestra lira canta!...
A lidiar por la patria sin sosiego
Y el mar recuerde en fiera sarracina....
Las glorias de Chorruca y de Gravina!

——

Digitized by Google

GRANS DE MOSTAÇA

Carta núm. 3

Carta del senyor Palanca
Al senyor Lluch y Soler,
Esperant contestació
En lo disparo seguent.

Valencia y á vint y huit
De Febrer de l' any de gracia
Mil huitcents huitanta set
Segons l' almanach me marca.

—

D. Manuel Lluch y Soler
Inspirador de LA TRACA,
Semanari periodistich
De ben adquirida fama:
Dispensem vosté el favor
De que li ocupe una plana
Ahont puga estampar en ella
El contengut d' esta carta.
El que suscriu la present,
Valenciá de pura raça,
Entusiasta com ningú
De tot lo bó de la pátria,
Com vosté sap en sert dia,
Un any justet fa per ara,
En lo *Niu* del Rat-Penat
Y en vellada lliteraria,
Iniciá en pro de *les falles*
De Sant Juseph la campanya,
Y el amich Feliz Pizcueta
Jef d' aquell *Niu*, qu' es trobaba
Present, com á consejal
Y president de la casa,
Ple de foch pujá al estrat

Digitized by Google

Y en vers mos doná paraula
De qu' est' any tots els falleros
Tindriem casi de ganga
Permis pa poder cremar
Per Sant Juseph una falla.
Vosté amant de les costums
Dignes que Valencia guarda,
S' entusiasmá y *tronadors*,
Rodes y *llums de bengala*
Posá en joch, y tirant *gispes*
Ixqué anunciánto en LA TRACA,
Que á valenciá net y pur
Ningú á Lluch Soler li guanya.
Y dit y fet; el impost
S' ha rebaixat un noranta
Per cent y están *els falleros*
Més alegres qu' una pascua.
Tindrém músiques, castells,
Versos, tabal y donsayna,
Cubertors, flochs y bunyols!...
¡Per totes parts algaçara!...
¡Gracies, Só Feliz! mil gracies!...
¡Sinyor Lluch, vixca LA TRACA!
Els *cueters* com del gremi
Dehuen ferlin una llarga,
Y els músics y donsayners
Sis hores de serenata,
Y enviarli els bunyoleros
Bunyols y resoli á manta!.....
¿Y les jiques?.... no dich res!
Eixa es la part que mes guanya.
¡Pobres polles valencianes!....
L' Ajuntament vos privaba
De lluir en eixe dia
Tota la sal y la gracia
Que Deu volgué concedirvos
Desd' el cabell á la planta.
Yo vos vullch y per vosatros
Rompí el foch en tanta gana;
Sols falta, lograt l' objecte
Principal de que se tracta,
El vore si enguany les falles
Se fan segons lo que mana
La lley del progrés y el segle.
¡Ingeni, agudea y gracia!
Res de insult ni mamarrajos,
Art y gust el cás reclama.

. . . . . .

Digitized by Google

¡Riques polles sandungueres
De la terra valenciana;
Lluch Soler el polvoriste;
Valencians tots, ¡foch y flama
Acudiu los qu' estimeu
La festa de que se parla.
—Pera qu' esta siga digna
De Valencia y no decaiga,
Tinch un pensament y vullch
Que apoyen en tota l' ánima,
Com es oferir dos premis
De relativa importancia,
Pera aquelles tantes falles
Dignes, cuant no de medalla,
D' un Sant Juseph ó d' un titul;
Una corona; una estampa!....
Algo que al estimul cride;
Algo que obligant halaga.....
Y en este cas, si els pareix,
Suplicar y en gran instancia
Al ilustre Rat-Penat
Que ho prenga á pit y que ho fasa.
Pues si en asunts d' esta clase
Dorm lo *Niu* de nostra Rata,
No respon ni pot respondre
Al objecte, ni á la fama,
De *aymador* entusiasmat
De les coses de la patria.
Jo valenciá com vostés,
Desitje qu' estiga en alça
Tot alló que siga digne
D' este segle que s' escapa.

. . . . . .

Este es el meu pensament;
Esta es la mehua demanda.
Si vos pareix, riques polles
De la terra valenciana;
Lluch Soler el polvoriste;
Valencians tots ¡foch y flama!
Acudiu els que estimeu
La festa de que se parla!....
Feu costat!—Socios del Rat,
No dorgau!

Quico Palanca.

Digitized by Google

AL EMINENTE Y MALOGRADO ACTOR

D. RAFAEL CALVO

Negro crespon las puertas de Talia
Cubre ya señalando eterno duelo;
Murió el génio del arte y su agonia
Nos llenó de dolor y desconsuelo.
Rafael fué la estrella que seguia
De la fama inmortal el ráudo vuelo,
Llevándose aquel ser, siempre fecundo,
Al ilustre proscripto *Segismundo*

Atleta de la escena, con tu génio
Conseguiste infundir calor y vida
A los héroes que fueron al proscenio
En busca de la gloria apetecida.
Sin tu apoyo y tu té, el mejor ingénio
Su causa desde hoy mas verá perdida,
Pues si queda un Julian al *Galeoto*,
Es nave sin timon ó sin piloto.

—Léga el poeta en libro al mundo entero
Los ecos de su lira prodigiosa;
Escultor ó pintor, su derrotero
Marcan las obras en su edad dichosa,
Sucumbe el pobre actor, y el hado fiero
Nada deja tras él sobre la losa.
Que la parca al llegar, con torvo ceño,
Le dice al que brilló, *¡La vida es sueño!*

Del artista eminente que hoy nos llena
Con dolor indecible toda el alma,

Digitized by Google

Sus hechos mas brillantes en la escena
Ya no pueden volver para su palma.
¡Destino del actor que sufre y pena
Soñando siempre con Romea y Talma!..
¡Oh! ilustre Rafael! gloria del arte,
¡Quién pudiera en tus hechos imitarte

——

Mas si el mundo te niega en su sendero
La huella de tus rasgos eminentes,
Llevarás por lo honrado y caballero
El dictado de bueno entre las gentes.
Preclaro galardon, mas verdadero
Que los otros cien mil que al mundo ostentes,
¡Rafael! ¡qué más brillo! ¡qué más gloria!
Que el recuerdo feliz de tu memoria!

Valencia 10 Setiembre 1888.

Digitized by Google

UN RECORT A MONSERRAT

I.

¡Salve jegant superb de Catalunya!
Monstre granitich qu' en l' espay t' aixecas
Fins qu' els nubols del cel beses y abraçes
Sent d' el gran Principat lo centinella!
Contemplante no mes se pot compendre
Fins ahon pot arribar la obnipotencia!...
Jo al admirar tes formes jegantines,
Sent á dintre mon cor força secreta
Que m' embarga y m' atrau; mon cap se torba;
Mon espirit de pront suspens se queda;
Mon cor en lo meu pit, paruch desitja
Fugir á un altre punt á tot apresa;
Fluixes sent hui les cames y los braços;
Tot jo me veig confos en t' presencia!...
Pensaments de fugir sent que acudixen;
Sent també al mateix temps la doble brega
Entre el cor y la ment y al punt desitjos
Reconech de escapar tornant arrera,
Cuant de sobte ó seguit, esperimente
Vertiginós afany, ahont s' alimenta
L' ansia d' escudrinyar roca per roca,
Los secrets mes petits de ta existencia!...
¡Qui eres tú! ¡quina causa! ¡quin misteri!
¡Quin poder ha fundat ton mon de pedra,
Que desitje fugir y á tu m' acoste,
Que desitje arribar y em dones pena!...
Pera poder compendret y atmirarte
No servixen la ploma ó la paleta,
Per mes que homens de mérit en los llibres
De ton ser han tractat en mil llegendas.
Ja que tocarte y voret pa sentirte;

Digitized by Google

Sols aixi podrá l' hom tindre una idea,
Puix L' Etern ab sons fins volgué que fores
De la historia del mon la maravella!

—Per espay d' alguns anys, moltes vegades,
Me contaren mil punts de ta grandeça
Y de entusiasme plé busqui en los llibres
Descripcions referents al teu poema.
Quant més y més contaben ó llegia,
De voret lo desig mes gran se fea,
Venint á resultar que te somniaba
Fantástich contemplante con si et vera.
Poguí al remat fugint de fantasies
En tes roques posar la planta meuha,
Y estátich y embargat senti en mons nervis
Fluixetat qu' en lo cor vingué á fer presa.
Mon espirit, suspens per llarga estona,
De ma vida la marja fon suspensa.
Puix fins crech qu' en tal cás quedá parada
La corrent de la sanch dintre las venas!
Crech que si los companys que aprop tenia
D' aquéll somni ó lletárgich n' om despertan,
Desvanit per lo vértich qu' em lligaba,
Fins d' el abim alfons rodole apresa!...
¡Fins á tal punt en mi causá l' afecte
T' ha estranya magestat, rey de la selva!

—¡No es posible!.. no es pot per mes que comten
Arribar de mil llehues á la empresa
De lo qu' eres y vals, ni hiá qui puga,
Donat lo gran poder que t' alimenta,
En detall ni conjunt traure les gales
Qu' electrigen los ulls de qui et contempla.
—Jo te he vist cuant los nubols desprenitse
De les vores d' el cel baixant apresa,
Per mantell te servien y et tapaben
Y et quedabes tranquil com si dorgueras!...
Te he vist també despuix rompre en cent troços
Lo mantell, que fugint dret á la terra,
Llamps y trons ab granis sota m' hes plantes
Derramaba el furor de la tempésta.
Adalt, sol esplendent daurant les crestres
D' el altiu Montserrat ¡serra de pedra!
¡Poder de Deu! abaix, les catarates
Manaben l' aygua adolls: encés en febra
Lo sol les altes cimes caldejaba!...
¡Aygua y foch tot á un temps duya la festa!

Digitized by Google

¡Cel poderós!... riquisim era el cuadro!...
Jo volent apurarlo fins la esencia;
Ab desij de gojar emocions noves
D' el monastir abaix, llarga carrera
Comensi á pas seguit, fins que d' els nubols
Traspasí en mon desij la tela espesa
Y un nou mon contemplí, trovant de sobte
D' altres mons, dins nou mon, la diferencia!...
¡Per singles dret aball maneixes d' aygua!...
Rabiós lo llamp y el vent feutse la guerra!
Lo tro espantós voltant per les montanyes,
Lo granis rebotant de penya en penya ..
Y un remor espantós, incomparable,
Mes terrible qu' el bram que dú la fera,
Per montanyes y valls se pasejaba
Parant dintre mon cor en l' hora aquella!..
Tot cuant dich y molt mes, per entre nubols
Contemplí un breu espay y ab molta pena;
Mes tornant pas arrere, busqu' ils rajos
D' aquell sol esplendent que á dalt se vea
Y d' asombro en asombro, quedí estátich
Al pujar novament la carretera,
Y en lo cim d' aquell mont altra vegada
Los ulls posí ahont tronaba la tempésta!

També he vist, quant lo dia començaba
A donar la primera claroreta,
De les baumes la gasa en que dormies
Y apoch mes, de lo sol la llumenera
Rompre les boires y en ses rojes flames
Vestir de grana y or tot cuant se vea!..
—Jo per tú, atmirí en Deu los grans prodigis!...
Viu per tú, qu' el Etern, per sa má destra,
Feu fugir á les boires, y altre cuadro
Sense igual en valor mudá la escena!...
¡Qui alcançára l' ingeni de Virgili!
¡Qui d' el Petrarca lo talent tinguera
Pera fer en tal cas lo que ells farien,
La pintura d' el cuadro en sa grandea!
¡Que curtes pera mi foren les hores
Que pasí en Montserrat la estació aquella!...
N' olvidaré jamay lo dolces qu' eren
Renovantse á tot' hora la sorpresa!...
Ni olvidaré un detall rich en pintura
Qu' em deixá electriçat la nit primera,
Detall que correspon fer qu' en la ploma
Lo dibuixe fent versos el poeta!...
Jo no se si podrá la fantasia

Digitized by Google

D' este pobre mortal curt en idea,
Arribar com se deu en aquets casos
Al punt que se desitja y que volguera,
¡Mes já, que tinch que fer! curtes les forçes
Donaré tal com puga fi á la empresa!...

—De Montserrat cantaren mil poetes
La pompa y magestat que representa...
Jo no pretench, ni en mí fora posible,
Aumentar un quilat en ta diadema.
Huí per huí, mon desij, monstre d' els boscos,
Es donarte una flor pobra y modesta!...
Guárdala ab los secrets d' eixe misteri
Que ton ser á tot' hora representa,
Guárdala bé, que jo fins á la tomba
Guardaré lo recort de ta presencia!

II.

D' el monastir en les celdes
que servixen de hospedaje,
tot lo mon tranquil sosega,
ó mes ben dit, tots descansen....
Deu ser tart... la pau mes dolça
veus reinar per totes bandes
solaments interrumpida
p' el rumoret qu' entr' els árbres
fan les fulles, remogudes
als tendres besos d' el aire.
—Deu ser tart... p' el finestral
qu' entornat deixí al gitarme,
claror veig dins de la celda
qu' em disperta sinse ganes.
Jo, per lo vist, á motiu
de les emocions estranyes
que ha sentit tot lo meu ser
des que arribí aquell parage,
desvellat, lo pensament
va recorrent les montanyes
y tremolant al recort
d' aquells abims insondables,
alli veig de fray *Guerin*
la negra cova salvage,
y mes en allá en altre punt
la ermita que guarda *l' Angel*
Sant Miquel, prop de la cova
d' aquella divina Mare
que volgué un dia apareixer

Digitized by Google

als mortals entre cors d' angels...!
llum que desde Montserrat
resplandix en cent montanyes,
venint á ser per son brill
y el conjunt de ses mirades,
sol, qu' en sa força allumena
les provincies catalanes!

—

—Tot aso en mon idal
recordaba desvellantme,
cuant pugi ab lo pensament
á les cimes elevades
d' aquell *Sant Geroni* altisim
qu' es fins ahont pot arribarse...
y es com dir—«propet d' el cel
coloqui un dia les plantes,
en punt ahont lo mon sanser
cregui qu' estaba mirantme.»—
¡Gloria á Deu! Gloria al Altisim...!
sols L' Etern ab los seus actes
pot fer en la inmensitat
prodigis tan atmirables.

—

—Dende allí, els grans perineus
á distinguirlos alcançes...!
y ab la vista regirant
de la mar les sombres blabes,
Mallorca y s' hes companyeres
Balears troves en l' acte.
Regires mes y la terra
recorres com si estudiares
d' el principat sobr' el mapa
les provincies catalanes,
y punt per punt desde tan alt
reconeixes á les quatre...!
—Digau puix, si el qu' en son dia
plé de goig posá les plantes
sobr' el llom d' aquell turó
qu' está centenars de vares
mes alt qu' el gran monastir,
per lo empinat ja admirable;
si el que ha vist la inmensitat
d' aquell espay eixamplantse;
si el que en fí, pobre mortal,
pujá sobre les espatlles
d' el primer jegant qu' el mon
te per rey de les montanyes,
podrá clamar ¡Gloria á Deu!

Digitized by Google

que fa maravelles tantes.!

—

—Com diguí avans, desvellat
p' el recort d' aqueix paisage,
de repent d' el monastir
sentí al orari anunciantme
les dos de la matinada
per mig de dos campanades.
Com la claror aumentaba
dins de la celda, llevantme
de mon llit, al finestral
m' arribí buscant mes aire,
y es quant me quedí sorprés
y pasmat, d' el espectacle
que troví front als meus ulls,
y seguí desarrollantse...!

—

—¡La quietud, la soletat;
d' el bosch l' aspecte salvaje:
les sombres d' el monastir;
lo rumor sotil d' els árbres:
la nit y molt mes que tot
donant fé á belleçes tantes,
vore suspensa en l' espay
riallera y columpiantse,
redona y rica de plata
blanquejant valls y montanyes,
á la hermosa y casta lluna
com sostenguda per l' aire
posantli tintes al quadro,
de valor inestimable!...

—

Les crestes d' el Montserrat
sombra al monastir donaben
pegant lo plé de la lluna
per lo fons d' aquell paisage...!
¡Deu d' el cel! no pense vore
cuadro mes bell ni fantástich ..!
—Electriçat, conmogut,
quedí inmóvil, despertantme
al ser les dos y tres cuarts
los *dranchs* de les batallades...!
—¡Sentí fret; era d' Agost
lo vint y sis; arropantme
com poguí; prenint la manta,
m' entrí al llit, y ab l' entusiasme
que sentia; impresionat
p' el conjunt de tantes gales...!

Digitized by Google

somní dolç, que dret al cel
m' empugí en braços d' els angels,
buscant en son plé á la lluna
per besar la seuha image!

III

Salud y á Deu Monserrat;
poetes de gran valía
ab la dolça poesia
vostra pompa han celebrat,
mes ningú en lo enamorat
pot guanyarli, com hiá Deu,
al que huí versos vos feu...!
jo, pagant tribut al cór,
vinch á darvos una flor...
no se fer mes, perdoneu.

Monastir de Monserrat, 27 *d' Agost* 1888.

Digitized by Google

¡EN LA TUMBA DE UNA MADRE!

¡Duerme en paz ser adorado,
mientra que en duelos prolijos
que hasta el alma han lacerado,
de tu esposo y de tus hijos
se quedan los ojos fijos
sobre tu sepulcro helado!...

—¿Como prenda cariñosa,
qué dais á la que modelo
fué como madre y esposa?...
—¡Memoria de eterno duelo,
luto, llanto.... y esta rosa
que la perfuma hasta el cielo!...

Digitized by Google

GRANS DE MOSTAÇA

Carta núm. 4

Valencia deneu—Setembre,
Any en crims fort y morrut
Mil huisents huitanta huit,
De memoria per' alguns.

——

Amich Robert Baldelló
Y Heliodoro Benvolgut;
Desde que no mos hem vist
Fa sinch mesos lo mes curt,
Valencia de dalt abaix
S' ha capgirat en un buf,
Y estem millor que volem
Vivint de lo mes segurs.
¡Vamos, si pareix mentira!..
Si á no palparo, ningú
Hiá qui crega en les delicies
D' estos valencians ganduls!
Estem també, amich Robert;
Vivim así tan agust
Graceis al cel d' els que manen
Y mos trahuen els menuts,
Qu' es pot dir que hui Valencia
Es Jauja en tots los seus fums.
Si ho ducten, per caritat
La orella tinguen apunt,
Y els promet á fé de Quico
Deixarlos ben convençuts.

——

Asi, á no ser p' els forners
Que tant dimats com dilluns,

Digitized by Google

Y els altres de la semana
Per no pedre la costum;
Y els dotce mesos d' el any
Segons se veu en alguns
Qu' en llibertat en lo pes
El fan de pes á son gust
Donantne poch y ruin
Sinse haber qu' ils diga jut,
La vida asi? ¡regalicia!...
Es dir, no entrant en lo bruts
Qu' están els carrers cuan plou
Y cuan no plou, per alguns
Qu' en veus, los cuals per les traces
Pareixen ventres de llús...
Ni entrant en lo d' els farols...
Que altres farols han romput,
Per lo que vivim afosques
En molta pau y quietut.
Per mes que asi, grans marquesos
S' ocupen en fermos llum...
Pero vivint mig afosques,
Te llibertat cad' ascú
D' anar com vol y aqui vol
Pot foradarli el baul!...
Asi, tenint vigilancia,
S' ha juat á lo segur...
Y se li han robat á Cristo
Los clavos dende la cruz!
Asi, segons se murmura,
Desde Madrit han vengut
Trenta racions de dimonis
Qu' eixint d' aquell infern junts
Y abandonant les calderes
D' aquella graça ó betum,
En la ciutat de les flors
S' han dedicat á fer ús
D' els oficis especials
Que tenien de costum.
Y es tanta l' habilitat
D' aquells... serafins!.. perduts,
Que deixen habitacions
Netes en un dir ¡Jesús!
¡Qué destrea! ¡qué finura!..
¡Qué manya, y que prontitud!
Per lo vist, segons s' espliquen
Els manolos samaruguchs,
El caball de Sant Marti
No está en son puesto segur!

Digitized by Google

¡En tots los rams, el progrés
S' estén y puja per punts!..
Els lladres y els asesins
Avans eren uns mambrús,
Que no podien fer res
Sins' el castich mereixcut.
Puix hui, cregau Heliodoro;
Robert, pasmes; á ningú
Casi, li veu la justicia
Lo que puga tindre brut.
Y no es la culpa d' els juges,
No sinyor, ni de molt llunt,
Es efecte d' el progrés
Qu' entrant per tot, ha pogut
Cepillar als criminals
Que hui son *homens de llums!..*
Y per mes qu' els juges suen
Y embruten la mar de fulls,
Y posen prés á mig mon
Y al altre mig en apurs,
Pasen los mesos, y rés,
O casi rés en conjunt.
Y es que hui no es com avans:
Hui els pillos pesen la llum
Y els lletrats de campanetes
Pa certs granujes son curts.
¡Vamos, que es veu qu' el progrés
Va toquejant tots los punts!...
—Maten á Garcia Vao?...
No rés; li aventen un truch
Al coronel Monasterio?
Puix taula rasa: ni un punt
S' aclarix; terra en lo mort:
Lo cert d' el fet queda ocult....
¡Quiça en lo cel s' hagen vist
Lo culpable y el difunt!...
Deu sabrá la veritat.. .
Asi deu saberla algú....
Pero á eixe algú la justicia
No la guipat ni de llunt.
Y es mas que ni bajará
Com dia aquell andaluç.
Ara en tenim dos molt groses,
Y les dos presenten punts
Semejants. . ¡correga el carro!...
Ya vorem lo qu' ix á llum...
¡*La calle de D. Ventura*
Mala ventura ha tengut!...

Digitized by Google

Y si es la de Fuencarral...
Ché ¡quin fanch!... ¡Tira pallús!
—Conque Robert y Heliodoro,
Mons amichs sempre volguts,
Per no cansarlos mes rato.
Vaig á fer molt pronte punt.

——

Valencia está ahon se trobaba
Cuant s' en anaren tan llunt;
El pedestal de D. Jaume
Tan artistich... y tan ruch!...
La estátua?.. no tinguen presa
Qu' en ca va llarch el asunt!...
Que desat anys de proyecte
No es molt en cas tan morrut.
Mes anys li costá á Colon
De donarli rumbo á un buch!...
Y encara qu' en Barcelona
En poch mes d' un dir Jesús
Se li ha fet al so Cristofol
D' els monuments coneguts
El que quiça fasa punta
Al millor y de mes gust,
Aixo no te res que vore
Y pasem á un altre punt.

——

Els forners rojos y guapos;
L' Ajuntament no diu jut....
Huiso á vora riu, tan terne....
La pobrea es la que funy;
Els carrers denit afosqués:
De dia quant plou... ¡Jesus!...
Flamencos y peteneres
Y el toreo cap amunt....
Els teatros boquejant....
¡Viva el rumbo!... Conque *abur*!
(D' el asonant la cantúria
M' ha fet cometre eixe abús.)
Molts de recorts pera Irene;
De part de Juana un fum
De memories y espresions...
Al pare un abrás creixcut;
A Genaro lo que vullga:
Besos als gichs y salut:
De vostés

Quico Palanca,

Desd' el dimats al dilluns.

Digitized by Google

FRACMENT SEGON DE LA LLEGENDA

Donya Blanca de Moncada

PRIMERA PART

Cant núm. 4

¡JUNT AL INFERN!

Lo fillastre y la madastra
S' han quedat sols; ell sorprés,
Ella tremolosa y trista
No sap qué pensar ni fer.
Ficat entre espés ramage
Y ficsos los ulls en ells,
Hiá un jove ocult qu' els espia
Empunyant daga d' acer.
Muts los dos, de la sorpresa
No tornen y en bona fé,
No s' esplica ni s' alcança,
Ni molt manco se compren,
Qu' els produixca eixe efecte
Cuan viuhen en lo castell
Y sent qui son, molt se veuhen
Junts estant ara y adés.
¿Qu' els pasa? ¿qué susuix?
Que al contemplarse pareix
Que s' han quedat fets de pedra
Sinse veu ni moviment?...

—

Digitized by Google

La madastra ó la comtesa,
Es de hermosura un portent...
Lo fillastre hermós y jove;
Venen á ser de igual temps.
El que ocult en lo ramage
Los espia ab ulls brusents,
Lo cuadro estudia y contempla,
Poro ab los ulls d' esparver
Fet un tigre recelós
Regina y força les dents!
Llamps de foch qu' el pit li cremen
Sent en lo cor y la ment:
Llamps que pugen y deballen
Tornant á fer lo mateix!...
—Les tempéstes de la terra,
Ni son res, ni valen res,
Vist la força qu' en lo cráne
Les fabrica el pensament!...
Que es la terra poderosa
Y el cor y el cap son jiquets,
Sortint del cráne tempéstes
Qu' el mon giren de rebés!
Tal, en lo cap de qui escolta
Va el terretremol creixent,
Que si es jich per la figura,
Te jegants los pensaments!

—

Pasen minuts y segons
Que segles son per' als tres.
Blanca per fí tremolosa,
Fent casi un esfors superb,
S' atrevix á preguntarli....
—Cóm tan sol asi os troveu?
—La soletat me complau
Mes qu' el soroll de la gent.
—Tan jove no meu esplique.
—Comtesa, qué li farem!
—No ereu així segon diuhen
Pochs anys arrere.
—Cert es;
De tal manera he mudat
Que fins jo no me conech.
—Sinse motiu poderós
Mudança tal no es compren.
—Positiu.
—Com cert vos jure
Que me folgara en poder
Trovar per aqueixes penes

Digitized by Google

Consol; poro si es secret,
Guardeulo y digau tan sol
Si puch jo darvos remey.
—Consol pera mi? imposible!
—Com imposible?
—¡Ni el cel
Podrá en la terra trovar
Consol pa mi poch ni gens!
—Me crech que aneu ple error,
Y me sembla al mateix temps
Qu' eixos mals que feu tan grans,
No arriben ahont se penseu.
—Si, comtesa, hiá desgracies
Que arriben fins á eixe estrem.
Jo era dijós; sols la gloria
M' ocupaba el pensament
Somniant conquerir un nom
Guanyat per mi solaments.
Casi arribí á mons desijos
Allá en les terres de Fez.
Mon cor, com sols per la guerra
Sospiraba, no tingué
Lloch l' amor ahont penetrar!...
Mal ho dich, qu' en Tlemecen
Coneguí á una ilustre mora
Tan hermosa com lo cell...
—Ah! vol dir....
—Vaig ser infame.
Gogí feliços moments!...
Ella en son cor africá
Sentia voler ardent,
Tant, que per mi abandonaba
Pátria, nom, familia y fé.
—Seguiu.
—Li jurí cert dia
Ser son espós, si la lley
D' el Profeta abandonant
Proclamaba el dogma meu.
—Fins á tal punt!
—Aceptá;
Meu per sempre aquell portent,
Jo, que si be la estimaba
No era gran lo meu voler,
Fiu per deixarla y á España
Torní oblidant lo promés.

—

Lo jove qu' es trova ocult,
Ouhint asó, fá un estrem....

Digitized by Google

Les rames mouhen soroll....
Despuix se queda tot quiet.

—

Pasen segons; la comtesa
Romp lo silenci també,
Preguntantli, si el recort
D' aquell amor y aquells fets,
Porten la mal humorança
Qu' está sofrint ja fa temps.
—Pregunteu si aquells recorts
Son causa de lo present?
No, comtesa.
—No?
—Sospite
Que pague lo crim aquell,
Perque de veres vos jure
Que allo no m' angunia gens.
—Sou inconstant....
—Si el amor
No entrá en mon cor verdader,
Cóm podré ser inconstant?
—Sou criminal, y aixo es mes.
—Tal vegada!
—Quina causa?
Per quin motiu?
—Ah!... per qué?
Perque adore un imposible!
—Voleu dir....
—Que Llucifer
Tractant s' ens dubte d' atraurem
A lo seu abim....
—Calleu!
—Si, Blanca, si; Satanás
Prevalgut de son poder,
Fon qui de sobte al tornar
De la guerra al meu castell,
Me colocá front á front
De image tal, que sorprés
Quedí, rendit y captiu
Y el cor en flames encés!...
La viu Blanca y al mirarla
Vaig vore en cel trasparent,
Tot un mon, mon ideal
Que jo buscaba en un ser!...
Cremós, foll y arrebatat
Quedí de sobte y Llucbel
S' ens dubte al seu fí trovantme
Del tot y en un tot com seu,

Digitized by Google

Cridantme junt á la image
Ma dit, «la que front hui tens,
»Sol será teuha si et tires
»Rodolant fins al infern!»
—Jesús!
—Deixeume comtesa,
N' om pregunteu ja res mes,
Qu' el cap y el cor me voltejen
Y á trocos m' els sent desfer!

—

Dit asó, se tambaleja
Y cau damunt de la creu;
La comtesa crida y venen
Les doncelles tot corrent,
Mes Gil Arnan promt s' aixeca
Quedant de promt com seré.
Blanca, tremolosa, surt,
Y el camí de retorn pren
Y mentre Arnau ab los ulls
La devora, el jove aquell
Ix d' el bosch y pas á pas
Seguint los seus moviments,
Va acostantse y cuant se trova
D' el Arnau sentint l' alé,
Fa ouhir una carcallada
Forta y plena, ¡á tota veu!...
Qu' el eco de les montanyes
Va repetint mes y mes!...
Se gira Arnau y repara;
Veu y no sap lo que veu...
Mira, dupta, reflecsiona,
Creu y no creu; tot sorprés
Ni s' esplica lo que pasa,
Ni res sap, ni res compren!...
Vol pensar, vol fer memoria:
Te recorts del rostre aquell,
Recorts vius que l' atosiguen
Rodantli un molí de vent
Dins los polses, puix la risa
No para ni poch ni gens!...
Y el eco de les montanyes
La repetix mes y mes!...
—Qui son? qui son?—Li pregunta—
—No em coneixes?
—No... si... crech...
—Miram! soch la que enganyares
Robantme amor, honra y fé!
—Tu Saldara!

Digitized by Google

—Jo Saldara.
Mes ben dit, soch Llucifer.
—Saldara!
—Soch la vengança!...
Soch pa tu el remordiment.
Per la esposa d' el teu pare
Vius y estás d' amor desfet,
Dona que sols será tehua
Rodolant fins al infern!...
Pagant lo crim d' enganyarme
Robantme cor, honra y Deu!
Ella ton cor m' arrebata!...
Ella t' adora!... puix bé,
Jure al cel cobrar en ella
Tot lo mal qu' ella ma fet!
—Saldara!
—Detinte ó clave
Dins de ton cor este acer.
—Jesucrist!
—Les que hem naixcut
Allá ahont sol sempre ardent
Dobla la força á la sanch,
Doble en tot sempre valem.
L' Africa lleons y tigres
Sap criar, los dos estrems;
Terribles en l' aborrir,
Som com lo tigre rastrers:
Nobles com es lo lleó
Som estremats en voler!...
Al infame, tot infamia,
Al noble el cor li entreguem!...
Cels tinch y els cels cuant se fiquen
Dins de un cor com es lo meu,
Hiá que matar ó morir!...
Mate ó muich!... no te remey.
—Saldara!
—Deu que t' ampare.
—Deu d' el cel!
—Que ho pases bé.

——

Saldara de penya en penya
Salta y corre igual que el vent,
Y apartant broçes y branques
Arriba á un camp d' atmellers,
Ahont lligats al tronch d' un árbre
Hiá dos caballs corpulents.
Los cuida un negre, qu' esclau
De la Saldara pareix.

Digitized by Google

Esta al anar deballant,
Se gira de temps en temps
Repetint la carcallada,
repetintli «adeu! adeu!»
»Y el eco de les montanyes
»La va estenent mes y mes!...
Los caballs, que de Saldara
Pareix que han sentit la veu,
La saluden ab relinxos
Removentse molt contents....
Mes ja te en les mans les brides
D' els caballs, lo negre Hazem....
Rápits com una centella
Monten los dos y al moment,
Galopejant y de trot,
Ja post lo sol y ab estéls,
Per la plaja vora mar
Crehuen llaugers com lo vent!...
Mentres, Gil Arnau, de colp
Sobre els grahons de la creu
Cau com un plom y els ouhits
D' aquella risa pendents,
»Sembla que per les montanyes
»El eco la va estenent!...»

Digitized by Google

A la Srta. D.ª Carmen Serrador

EN SU ÁLBUM

Cármen, tu nombre es jardin
y Dios porque al mundo asombre,
te hizo bella, cual tu nombre
lo es en árabe y latin;
del parnaso el alto fin,
tu nombre por su armonia
lo llena, que es poesia,
segun la lengua del Lacio...
¡Cármen... estando de espacio
cuantas cosas te diria!

Digitized by Google

GRANS DE MOSTAÇA

VALENCIA ES JARDIN DE FLORES...

Revista escuadrinyadora ó romans de Polisia ... urbana

Valencia es jardin de flores
Cantaba jo molt content,
Cuant de pronte caich de nasos
Y casi 'm deixe les dents
Entre les lloses fangoses
D' aquell fangós podrimer
Que hiá junt al corralot
Y l' asquerosa paret
Que fa cantó á lo que dinen
La plaça de Sen Françés.
Punt *escusat*, á tres pasos
D' el sinyor Ajuntament,
Punt *escusat*, ahon les balces
D' aigua de Colonia al fresch
Fan que resulte aquell troç
Escándalo permanent,
Impropi d' una ciutat
Com Valencia no res menys.

—

Valencia es jardin de flores,
Y al caure alli, ¡caballers!...
Notí uns perfums, qu' em posaren
En un estat y un mareig,
Qu' en muich si contra els microbios

Digitized by Google

Qu' absorbí en aquell ratet,
No 'm prench una bona *píndola*
En casa Espanta Pajells.
Desde alli y algo apanyat
Per l' alcohol ó l' aiguardent,
Prenguí el carrer de les Barques,
Vullch dir, men entri per ell,
Y ahon vixqué Charques y en front
D' ahon ara viu, ¡Jesús meu!
Trobí otro jardin de flores
Que val cuansevol diner;
Punt elegant y depósit...
De lo que vullguen vostés;
Punt, qu' es punt d' atmiració
De propis y d' estranjers,
Millora de les millores
Que mos fá l' Ajuntament.

—

Valencia es jardin de flores
Y trobes per tot arreu,
Puestos mil ahon s' amontona
Y se espenteja la gent
Parantse y privant el pas
Als que van al seu quefer,
Per contemplar mamarrajos
Repugnants y hasta impudents
D' eixos periódichs qu' es diuen
Ilustrats, perque hiá en ells
Patíbuls, lladres, borrajos,
Asesins y bandolers!...
En fí, tot cuant en España
Mos pot rebaixar, y mes,
¡Com consentix qui en la patria
Té les riendes d' el poder,
Motiu pera qu' en Valencia
Digueren uns estrangers
Dabant d' estes paparrujes
¡Cafres, cafres! ¡Oh! ¡Got dem
¡Fora! ¡fora! eixes infamies
De periódichs, foch en ells

—

Valencia es jardin de flores,
Y hiá entre alguns d' els carrers
Junt á la Universitat
Ú d' els tals, ¡Mare de Deu!
Carrer ans d' el Sementeri
D' el apostol Sant Andreu
Y hui carrer de Miñana!...

Digitized by Google

¡Qué vergonya, caballers!
¡Pobre Miñana, si alçares
El cap en aquell bordell!
—Alli entre soldats y cajes,
Barateros... y algo mes,
Quant no criden á la guardia
Hiá un soroll, hiá un desgabell,
Hiá uns quedirs, hiá á totes hores
Uns cuadros tan violents,
Que la ploma de la má
Cau, pensant en lo que veem:
¡Sinyors consejals! alcaldes!...
Gobern! y á tots los poders!
Per caritat, per justicia,
Per favor, per bé, per lley,
Y per tot l' apostolat
Y la decensia mateix,
Fasen alli un netejó,
Pero gran! y aixi viurem.
Prenguen nota d' els cent punts
Que marca este romancet
Y posen el correctiu
A tot lo que denunciem;
Evitantse d' este modo
Qu' estigam continuament
Parodiant á un escritor
Celebrat en altre temps,
Y digam: *per Sen Francés*
Seguix tan rebrut ó més,
Y en lo bordell de Miñana
May s' acaba la jarana.
D' este modo, si procuren
Posar en tot bon remey,
No hiaurá qui ouint que canten
El cantar aquell tan veil...
Valencia es jardin de flores.....
Mos conteste de repent:
¡Calla embustero y no digues
Disbarats tan insolents!
¿Valencia es jardin de flores?
¡Valensia es muntó de fem!

Y ara l' autor d' estos versos
Li diu al Ajuntament:
¿Tan afosques y tan bruta
Y xafant en los carrers
Un pis ahon los adoquins

Digitized by Google

Fan jepa y may estan quiets,
Per lo cual el transeunt
Se queixa atligit d' els peus,
Cóm pot ser *Jardin de flores,*
Municipi ó desgabell?...
¿Cóm, cóm? si el que te influencia
Edifica á son plaher
Y al pobre que no te espatlles
Es al que açoten no mes?...
¿Cóm pot ser *Jardin de flores*
Cuant los seus ajuntaments
No podent alçar del rabo
Un gat dabant d' els goberns,
No han pogut apoderarse
D' els solars de Sant Francésch,
Ni ferli pendre el *pendingue*
Al so Campo D. Júseph,
El cual en la estació al coll
Ja fá deset anys ó mes
Que debia haber eixit
Dret als patis del bordell?
—¡Mentres pares y comares
Mirant per lo qu' els convé,
Empunyen com se sol dir
El mango de la sarten,
Con su Jardin y sus flores
Valencia no será res!

Digitized by Google

EN EL ALBUM

DE LA

Srta. D.ª Vicenta Martinez y Alonso

Pides á mi musa versos,
Sin pensar que en mi regalo,
Al ser poeta tan malo
Te daré versos perversos.

—

Tú quedarás responsable:
Yo al mundo le he de decir
Que no pude resistir
Por tan fina y tan amable;

—

Que admirando de tu trato
Las maneras delicadas,
Te ofrecí unas pinceladas,
Bosquejo de tu retrato:

—

Y el mundo echará de ver
Si te contempla un momento,
Que fué escaso mi talento
Hablando de tu valer.

—

Vas á quedar defraudada,
Pues merece lo que vales
Por tus bellezas morales,
Péñola mejor cortada.

—

Que no es empresa sencilla
Hablar, cual es de razon,

Digitized by Google

De tu mucha ilustracion
Que seduce y maravilla;

—

Que te adornan condiciones
De mérito extraordinario;
Mas para ello es necesario
Escritor de muchos dones.

—

¡Que puedo decir ni hacer,
Cuando escucho de mil modos
Esclamar, Vicenta, á todos,
«¡Qué simpática muger!»

—

Habilidosa y discreta,
Te has sabido conquistar
En el mundo el gran lugar
Con que te admira y respeta.

—

¡Cómo quieres que mis versos,
Malos cual dije al principio,
Canten entre ripio y ripio
Tus méritos tan diversos!...

—

Mi mente en contínua guerra,
No sabe, aunque tu lo dudes,
¡Cómo expresar, que en virtudes,
Eres sol de nuestra tierra!

—

Busca, pues, á quien te iguale,
No me ostigues. ya que en suma,
Los perfiles de mi pluma
Producen lo que no vale.

—

Ya ves que mi musa es franca:
¡Para ver lo que en tí brilla,
Vicenta, busca á Zorrilla!....
No te acuerdes de

Palanca.

Valencia 15 Agosto de 1888.

Digitized by Google

LAS ESCUELAS DE ARTESANOS

¡A VALENCIA!

Poesia leida en el Teatro de la Princesa en el beneficio que dió la Junta de las Escuelas de Artesanos, con motivo de haber suprimido la Diputacion provincial la subvencion de que gozaba.

¡Salud, tierra inmortal! ¡Valencia amada!
De sábios y de artistas cuna y guía...
Do el obrero con límpida mirada
Camina del Progreso al ancha vía.
¡Salve, ilustre ciudad, siempre adorada,
Que á salvarnos acudes noble y pía;
A tu vista, de asombro casi mudo,
Te venero, te admiro y te saludo!...

—

Pueblo insigne, que buscas anhelante
De la luz del saber los resplandores;
Artesano feliz, siempre constante,
A quien premian ilustres profesores;
No desmayes, ni dudes un instante,
Si álguien pudo negarte sus favores,
Que á salvarte está aquí con noble mano
La caridad del pueblo valenciano.

—

¡Caridad! ¡Caridad...! Valencia mia!
Hiergue la frente, que en el alto cielo
Tu nombre llega al trono de María,
Que bendice ante Dios tu fe y tu celo!...
Tu piedad es hoy bien, luz y alegría;
Tu piedad en el orbe es ya modelo;
¡De tu piedad bendita la memoria,
Vivirá en los anales de tu historia!

—

Digitized by Google

—Moderna Atenas la ciudad del Turia,
Do quier hay centros de instruccion amena,
Sucediendo á aquel tiempo, todo incuria,
Este, en el que hoy Minerva vive y suena.
Con fe y con entusiasmo, la penuria
Se trueca en lluvia de venturas llena...
Brotando sin parar templos gigantes,
Que del Progreso son triunfos brillantes!...

—

Si es la Instruccion soberbio monumento
Que á los siglos distingue y las naciones;
Si con ella, y en Dios el pensamiento,
Desde el ser al no ser, hay perfecciones;
Si siguiéndola el hombre siempre atento,
Se transforma adquiriendo ricos dones...
Hoy, que mi patria goza sus preseas,
¡Noble, santa Instruccion, ¡bendita seas!

—

Bendita, si, con singular motivo,
Pues que vienes propicia en este instante
A ser en este sitio ejemplo vivo
De semilla preciosa fecundante:
El obrero, feliz con tu cultivo,
Llegará al fin á ser rico brillante,
Cuya luz, irradiando en su conciencia,
Eterno luminar será en Valencia!

—

De amor y caridad inagotable
Lleno está siempre el pueblo valenciano;
El probará con rasgo formidable
Cuánto vale su aliento soberano!...
¡Cómo puede un escollo miserable
Privar de sabia luz al Artesano,
Cuando aqui, *Cuansevól*, responde al grito
Del insigne patricio Beneyto!

—

Gloria, paz y salud, ¡oh, ciudadanos!
Los que tan alta idea enalteciendo,
Al bien y á la instruccion de mis hermanos
Con solícito amor vais acudiendo!
¡Honor y prez, Escuelas de Artesanos!...
¡Soldados del taller, seguid venciendo!...
Y al triunfar del error la inteligencia,
Gritad: ¡Paso á la luz! ¡Viva Valencia!

Valencia 23 Abril 1888.

Digitized by Google

¡LA MORT EN LA VIDA!

Si es viure molt llarga vida
y el viure molt aconhorta,
la vida qu' es llarga, porta
la mort darrere seguida.
La vida á viure convida
y es alegre y coquetona,
cuant la juventud bufona
buscant falachs pera 'l cor,
paseja de flor en flor
com sol fer la papallona.

Jove y gojant de salut,
tot en l' home es vida y foch,
fins que arriba poch á poch,
la mort de la juventut.
El que mes brau ha segut,
conta apenes cuarant' anys,
y en la font d' els desenganys
bebent amargues rahons,
ofega les ilusions
que prengué en hermosos banys.

Eres fort y res t' arredra
y un any y mes, tot seguit,
el dia has fet de la nit
quedant mes dur que la pedra,
pero el temps que tot ho enrredra
muda el cuadro de color,
y tallante á lo millor
les ales parante els vols,
li fá que busque els llansols
al mes fort trasnojador.

Digitized by Google

Res li feu mal, muda el temps,
y el tens calendari d' hosos:
res li feu mal y als dos mosos
hui es queixa y fa mil estrems.
Alcomençá per eixems
y huí pert la vida á vares,
pues la vida si arrepares
no está en lo curta ó lo llarga,
¡la vida quant es amarga,
les hores son doble cares!

——

Te se menejen les dents,
y ajuntant mal sobre mals,
t' abandonen els quixals
qu' están en tu descontents:
llastimante tots los vents,
te tronja de dalt abaix,
la gota, el reuma, el pantaix,
y mudant tot lo teu ser,
lo teu Abril es Ginéer
desarreglante el calaix.

——

La vista mor poch á poch
y com pegues en durar,
el tacto y el paladar
no tenen vida tampoch.
¡Sendra es huí la que era foch!...
prenint la mort de seguida
la entrada, pues no s' olvida
qu' el que fá llarga carrera,
tot ell consumintse, espera
tindre *la mort en la vida!*

——

Als setanta y prou avans
y en bona conservació,
d' el mon en la procesó
ja no et fan goig ni els jagants.
Fluixos los peus y les mans,
si en algun sarau t' emplees,
ja ni balles, ni jalees!...
y si alguna gispa asoma
d' aquell temps de foch y broma,
caus de cap y t' estropees.

——

«Ja ne viu mes de noranta»!...
oixch dir, parlant d' el vellet,
que lelo y tremoloset,
cinch minuts dret no s' aguanta,

Digitized by Google

plora y riu, gemeca y canta....
y es buch, qu' errant y á la sort,
falt de lastre, busca port,
donant indicis marcats,
de qu' en ell les facultats
son les d' un viu ¡qu' está mort!

——

Qu' importa donat lo cas,
tindre en anys llarga la tira,
si creus que vius y es mentira
perque no saps lo qu' et fas?...
¡Eres rellonje á compás,
eres menys qu' ell en rigor;
li dona corda un pastor
y el veus que viu de seguida!...
¡quan para en lo teu la vida,
qui pot donarli valor!

———

Puix si hui el pit, demá el cap,
la boca, la veu y el cor,
tot se fa vell ó se mor
y un cambi mes nou no cap;
si al fi tot de cap á cap,
tens ja desfeta y podrida,
fluixa, torpe y consentida
la tegua esencia vital,
¡si vius molt, de qué te val....
si tens *la mort en la vida!*...

——

22 de Setembre de 1888

Digitized by Google

FRACMENT TERCER

DE

Donya Blanca de Moncada

TERCERA PART

Cant núm. 8

¡LA SACRA MAGESTAT!

Lo gran saló d' el castell
En la cámbra principal,
De la porta dues fulles
Té ubertes de par en par.
Saló gótich, qu' el trespol
Te cuallat de artesonats
Riquísims y les parets
Ab tapiços especials
Plens de magnífichs dibuixos,
Casi tots representant
Pasages y fets gloriosos
D' els nobles sinyors pasats,
Fundadors de la gran casa
Del comte de Torrecamps.
Lo punt que anem describint,
Qu' es magnífich é important,
Presenta en estos moments
Un aspecte desusat.

—De front y al mig d' el saló,

Digitized by Google

Qu' es ample y doble de llarch,
Se veu un llit espayós
Ab cortinages de rás,
Reblit de flors oloroses
Y tot ell adamascat,
Ahont lo sinyor del castell
Casi es trová angoniant!...
—Amichs, parents, servidors,
Prévers, monjos, capitans,
Dames, nobles, escuders,
Guaytes, pages y criats:
Los caballers distinguits,
Los dignataris mes grans!...
Tots de genolls en les lloses,
Tots ab ciris en la ma!...
Allumenen conmoguts
A la Sacra Magestat,
En aquell acte s' ens dubte
Mes rich, mes sublim, mes gran,
Qu' entranya el catolicisme
Tractantse del mes allá!...

—

Frare Andreu del Sacrament
Lo venerable ermitá,
Confesor del noble comte,
Segons se sap fa molts anys,
Ab moltísim de carinyò
Los coixins fa per alçar,
A fi de qu' el penitent,
Tenint lo cos mes en alt,
Puga rebre en menj fatich
¡A Deu, sinyor inmortal!...
Lo mateix bisbe D. Huch,
Sabi y vertuós prelat,
Que está present en este acte
Rodejat de familiars,
Es el que al Obnipotent
Per les seuhes propies mans
Porta en moment tan solemne
Dret als llabis d' el malat!...

—

¡Tot lo mon cau de genolls. ..
Tots ab ciris llumenant!...
¡Gil Arnau lo fill, als peus
Sostenint lo plor amarch,
Igual que tots de genolls
Y un' haja encesa en la má,
D' el cuadro aquell tan patétich

Digitized by Google

Es lo toch mes principal! ..

—

¡Silenci regna en la estança
Molt profon com es d' el cas....
Ouhintse tan solaments,
Poro sempre ab tó molt baix,
Remor sotil en los llabis
D' el bisbe y el ermitá,
Efecte de la oració
Que pronuncien embargats.

—

Dona punt la ceremonia;
Tot lo mon va destilant,
Fins qu' en la cámbra sols queden
En Gil Arnau y el anciá
Confesor, lo frare Andreu,
D' el comte amich especial.
Lo fill, tal com pot, s' esforça
Perque no diga el semblant
Tot lo qu' el cor te sufert
En tal moment per tal llans.
Lo comte el veu y sonriu!...
L' Arnau al llit s' acostat
Y al noble autor d' els seus dies
Qu' está oferintli la má,
Plé de carinyo y respecte
La besa com es d' el cas!. .
Pasats que son breus segons
De silenci sepulcral,
Lo bon comte ab gran dulçura
D' aquest modo li ha parlat.

Cant núm. 9

PARE Y SINYOR.

—Fill, lo meu fill ben bolgut;
No patiu ni suspireu,
De mon nom sou digne hereu.
—Ah!... Sinyor!...
—Tot ho he sabut,
Tot!... de Blanca de Moncada
Lo pare Andreu m' ha contat
Lo fí horrorós que ha trovat
En l' alqueria incendiada.
De s' es vertuts lo tresor,
Bella com es bell lo lliri,

Digitized by Google

Ab la palma d' el martiri,
Anat d' els ángels al cor!...
Desfeta la falsa historia
De ma deshonra ab tu y Blanca,
Pa ser dijós res me manca,
Puix muich y vaig á la gloria.
Y en l' altisim firmament
Son espirit prodijós
Y el meu, pregarán los dos
Per tu al ser Obnipotent!
Se qu' en deliri hau volgut...
—Pare....
(Lo frare) —Sinyor!...
—No peneu;
No te cels que ja está ab Deu!...
Alabe vostra vertut.
¡Lluytar y vencer d' el cor
La inclinació y lo desij;
Lliurarse de tot per mig
D' el honor y d' el decor;
Ser jove y ser estimat
Volent de fé á qui t' adora,
Xafar del abim la vora
Y fugir per ser honrat,
Avans que taca ó borró
Mereix corona de flors...!
Que d' el voler de dos cors
Jamay sa vist la rahó.
—Ay...! sinyor...!
—Torna á besar
Esta ma qu' et benedix...
L' anima d' el cos sen ix...
Tot pera mi va á acabar...!
Amo y sinyor vas á ser
De comtat tan poderós,
Que dins lo regne, sols dos
Te igualarán en poder.
Jamay rincor ó recel
Te moguen á moure guerra,
¡Que tot acaba en la terra
Y tot s' escriu en lo cel!
En lo mon el qu' es mes fort
Si fa mal us de lo seu,
Pera Deu, Arnau, lo meu
Li queda la pijor sort.
Galant, amable y cortés,
Just y recte, ser te toca
Contra el infame, de roca,

Digitized by Google

Tendre y blá pera els demés.
Protector fort en tot llans
D'els horfes y les doncelles,
Síes en justes querelles
Pare de viudes y ancians.
Y seguint les tradicions
D' el qu' es caballer cumplit,
Generós com agrait,
Franch en totes ocasions,
Sía fer be ton anhel,
Y tindrás en pau y en guerra,
Amor de tots en la terra
Y el de ton pare en lo cel!

— —

Acongoixat, nova tos
Li acomença á repetir
Y el pit no para de dir
Lo seu estat fadigós.
Mentres Arnau, embargat,
Jura, besant una creu,
Per sa mare y per son Deu
Cumplir en lo que ha escoltat.
Lo pare Andreu son amich,
Calma ab un poch de xarop
Que te apunt alli ben prop
Del bon pacient lo fatich.
¡Y pasa aixi llarga estona
En que la mort corre apresa. ..
Plora el fill, lo frare reça
Y el toch de l' aubada sona!...

—

Reçen, ploren, porten rams!...
La tomba espera al guerrer,
¡Lo jorn de hui es lo darrer
Del comte de Torrecamps!
—Per fi, la claror del dia
Pareix que asoma sotil
Y el malalt molt mes tranquil
Reposa y cobra alegria...
Corre el temps y aixi qu' el sol
Mostra los primers arrulls,
Obri en Robert los seus ulls
Com qui saludarlo vol.
Rápit s' aixeca y pareix
Que ha retornat de seguida
Com de la mort á la vida
Segons s' explica y coneix.
Son fill lo veu y llavors

Digitized by Google

S' alegra, sense adonarse
Qu' es la llum que ans d' apagarse
Fa sempre el darrer esfors!
Y aixi es qu' entrant de repent
Lo comte en congoix mes fort,
De l' angunia de la mort
La horrible fadiga sent!
Lo bon frare, el trans fatal
Que s' anuncie al poble mana
Y aseguit la gran campana
Del castell fa la senyal!...

—

Entra el bisbe ple d' anhel;
Préveres, pages, servidors,
Dames, frares, los priors....

—

Tots anguniats p' el recell!...
«Reçen, ploren, porten rams,
»La tomba espera al guerrer!...
»¡Lo jorn de hui es lo darrer
»D' el comte de Torrecamps!»

—

Tot lo mon solta la clau
D' el gran dol y á Deu demana!...
Seguix planynet la campana
Y lo comte diu;—Arnau!...
—Pare meu!... pare d' el cor!...
Clama lo fill, mes de pront
Al besar l' Arnau lo front...
S' estremeix.... boquexa y mor!...
Lo noble bisbe embargat,
Fa qu' el Arnau se separe,
En tan bon punt com al pare
Los ulls lo fill li ha tancat!...
Tranquil y plé de conhort
Mor en Deu y á ell s' encomana....
Tres colps forts de la campana
Son la senyal de la mor!

—

«Reçen, ploren, porten rams!...
»La tomba espera al guerrer...
»¡Lo jorn de hui es lo darrer
»D' el comte de Torrecamps!»

—

Digitized by Google

Digitized by Google

ÍNDICE

Páginas

Dedicatoria. 3
Dos paraules als llectors.. 7
Prefaci. 9
Los porrats. 11
La festa de Sant Juseph. 15
La mona de Pascua.. 19
Sant Vicent Ferrer. 23
Les freses y el mes de Maig.. 28
La festa del Corpus.. 32
La festa del Carme. 38
La fira de Juliol. 42
La plaja y els banys de mar.. 48
Sant Roch y la seba. 53
La vespra de Sant Donis. 58
Epilech. 61
Grans de mostaça.—Carta núm. 1. 65
¡Jesus es Deu.. 70
Al Excmo. Sr. Ministro de Fomento D. Manuel Orovio. . . . 72
Les Besones. 75
Los ángeles de la tierra. 78
A la memoria del notable actor cómich é inolvidable amich D. Asenci Mora. 81
¡Al mar! 83
Al celebre Quevedo del segle XIX, el ilustre poeta D. Juseph Bernat y Baldovi.. 85
A la memoria del inolvidable jóven D. Julio Martinez y Lechon. 87
Flamencos y Peteneres. 90
La mujer y la flor. 93
Recort de gratitud de la Junta de les Escoles d' Artesans, dedicat al insigne benhejor conegut per *Cuansecol*. . . . 94
La oracion de la tarde.. 97
A la inspiració. 100
En el álbum de la Srta. D.ª Manolita Izquierdo. 102
Folleti del periodich *La Traca*. 103
Grans de mostaça.—Carta núm. 2. 104
¡Viva España con honra! 109
Grans de mostaça.—Carta núm. 3. 112
Al eminente y malogrado actor D. Rafael Calvo.. 115
Un recort á Monserrat.. 117
¡En la tumba de una madre!. 124
Grans de mostaça.—Carta núm. 4. 125
Fracment segon de la llegenda Donya Blanca de Moncada. . 129
A la Srta. D.ª Carmen Serrador, en su album. 136
Grans de Mostaça.—Valencia es jardin de flores..... . . . 137
En el álbum de la Srta. D.ª Vicenta Martinez y Alonso. . . 141
Las Escuelas de Artesanos. 143
¡La mort en la vida!. 145
Fracment tercer de Donya Blanca de Moncada. 148

Digitized by Google

FÉ DE ERRATAS

Habiéndose notado algunas equivocaciones en los primeros pliegos de esta impresion, hemos creido conveniente señalar en ésta página aquellas que juzgamos mas graves, persuadidos de que el buen juicio de nuestros lectores, sabrá corregir las que, no truncando el verdadero sentido de la frase, dejen de revestir relativa importancia.

Página	Linea	LÉASE
12	8	grunyga
13	29	y ell diu; ¿qué val?
22	32	entre tres y cuatre
24	21	donsaines
25	3	pase á llegir
28	29	pardalets
29	19	altres de vesprada van
31	5	de la mar
38	13	lo que
41	28	Valencia á la gloria!
42	12	ment
44	22	aimadors
46	6	y enfantástica
51	7	la galetera
60	5	no te remey, si tens novía,
67	44	porta el progrés
69	15	tú que algun cas
75	5	Trovadors que celebreu
76	3	los teutons
77	6	en Grecia y Sicilia
77	14	Apuntarne
81	17	Com amich notable
84	18	te hizo potente
85	8	d' el Sueco en la lira
85	19	Paiporta
92	39	de flamenco y peteneres
117	12	poruch
121	8	mon ideal
121	32	punt per punt desde tan alt

Digitized by Google

OBRAS DEL MISMO AUTOR

EN CASTELLANO

Deuda sagrada, pieza en un acto.
El Angel de Salvacion, drama en tres actos.
La conquista de Orán, id. id.
¡Valencianos con honra! id. id.
El 8 y el 10 de Octubre, id. en dos actos (segunda parte.)
El pleito y la transaccion, pieza en un acto.
Una aventura de Felipe IV, zarzuela en dos actos.
Tres y ninguna, pieza en un acto.
Un baile de máscaras, comedia en tres actos.
Las escuelas en España, id. en un acto.
La cruz de plata, drama en tres actos y un prólogo.
Fueros y Germanias ó el Encubierto de Valencia, id. en cuatro actos.
Frascuelo! zarzuela en un acto.
Avispas sociales, drama en tres actos.

EN VALENCIANO

Llágrimes d' una femella, pieza en un acto.
La millor rahó el trabuc, id. id.
Un casament en Picaña, zarzuela en un acto.
Suspirs y llágrimes, id. id. (segunda parte.)
El sol de Rusafa, id. id.
La Ballá de Sen Francés, pieza en un acto.
Chimo Tarañina, id. id.
Tres roses en un pomell, drama en tres actos.
Lo que sembres cullirás, id. id.
Decrets de la Providensia, id. id.
Un parent del atre mon, zarzuela en dos actos.
Dos gotes d' aigua, pieza en un acto.
Toni Manena y Chuan de la Són, id. id.
Un niu d' enredros, id. id.
Un Tenorio en calsonsillos, id. id.
Deu els cria y ells s' achunten, id. id.
El secret del agüelo, id. id.
Els dos anells, drama en dos actos.
La gata Moixa, pieza en un acto.
Ortigues y roselles, comedia en dos actos.
El capital y el treball, comedia en un acto.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

BIBLIOTECA CENTRAL
A.83-8:
-5162-

80
R.
A05118
833C.5T'
Pal

BIBLIOTECA DE CATALUNYA

Digitized by Google